
De: Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>
Envoyé: 4 mars 2024 09:25
À: Nicolas Giroux
Objet: TR: Mon rapport C14 sur l'histoire des vestiges et le site du ruisseau Saint-Michel.

Bonjour Nicolas,
T'avais-je fait parvenir le document? Me semble que oui,
Sinon je te renverrai le lien...! je ne suis pas certaine de comprendre la question de Bernard, est-ce que la CCNQ serait impliquée dans de travaux sur le dit-emplacement?

Bonne semaine!

c



Coline Niess, (elle) - T. 418 643-2158, poste 226
Chargée de projets d'expositions
Direction de la programmation
MUSÉE DE LA CIVILISATION
16, rue de la Barricade, Québec (QC) G1K 8W9 Canada

mcq.org



Avis : Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'aux destinataires. Si vous le recevez par erreur, veuillez le supprimer et nous en aviser.

[Politique de confidentialité](#)

▲ Avant d'imprimer, pensez à l'environnement

De : Bernard Allaire <history@hotmail.fr>
Envoyé : 2 mars 2024 14:32
À : Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>
Objet : Mon rapport C14 sur l'histoire des vestiges et le site du ruisseau Saint-Michel.

Bonjour Coline,
J'aimerais savoir si tu as fait parvenir une copie de mon rapport à Nicolas Giroux ou à la CCNQ. J'aimerais savoir ce qu'il adviendra de l'emplacement actuel au coin de la rivière Saint-Charles et le ruisseau Saint-Michel où se trouvent des restes d'artefacts de La Petite Hermine. Je sais qu'un projet immobilier est prévu à cet endroit...

Cordialement
Bernard

De: Nicolas Giroux
Envoyé: 4 mars 2024 09:34
À: Niess, Coline
Objet: Re: Mon rapport C14 sur l'histoire des vestiges et le site du ruisseau Saint-Michel.

Bonjour Coline,

Je ne me rappelle pas avoir reçu le rapport de Bernard. Et non, nous ne sommes pas impliqués dans un projet dans ce secteur. Peut-être que ça fait partie des recommandations du rapport de Bernard?

Dans tous les cas, si l'authenticité se confirme (j'ai cru comprendre qu'il reste des bémols. Je me trompe?), il faudrait voir avec nos patrons si on en saisit le MCC pour analyse du potentiel archéo du secteur.

Nicolas

Nicolas Giroux
Conseiller en histoire et patrimoine
Direction de l'aménagement et de la mise en valeur
Tél. 418 644-3076



Édifice Hector-Fabre
525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9
Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773 | Téléc. : 418 528-0833
www.capitale.gouv.qc.ca



MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ

L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De : Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>

Envoyé : 4 mars 2024 09:24

À : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>

Objet : TR: Mon rapport C14 sur l'histoire des vestiges et le site du ruisseau Saint-Michel.

Bonjour Nicolas,

T'avais-je fait parvenir le document? Me semble que oui,

Sinon je te renverrai le lien...! je ne suis pas certaine de comprendre la question de Bernard, est-ce que la CCNQ serait impliquée dans de travaux sur le dit-emplacement?

Bonne semaine!

C

Coline Niess, (elle) - T. 418 643-2158, poste 226
Chargée de projets d'expositions
Direction de la programmation



MUSÉE DE LA CIVILISATION
16, rue de la Barricade, Québec (QC) G1K 8W9 Canada

mcq.org



Avis : Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'aux destinataires. Si vous le recevez par erreur, veuillez le supprimer et nous en aviser.

[Politique de confidentialité](#)

▲ Avant d'imprimer, pensez à l'environnement

De : Bernard Allaire <history@hotmail.fr>

Envoyé : 2 mars 2024 14:32

À : Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>

Objet : Mon rapport C14 sur l'histoire des vestiges et le site du ruisseau Saint-Michel.

Bonjour Coline,

J'aimerais savoir si tu as fait parvenir une copie de mon rapport à Nicolas Giroux ou à la CCNQ. J'aimerais savoir ce qu'il adviendra de l'emplacement actuel au coin de la rivière Saint-Charles et le ruisseau Saint-Michel où se trouvent des restes d'artefacts de La Petite Hermine. Je sais qu'un projet immobilier est prévu à cet endroit...

Cordialement

Bernard

De: Nicolas Giroux
Envoyé: 12 mars 2024 11:28
À: Bernard Allaire
Objet: Re: Site de la Petite Hermine (1843)

Bonjour Bernard,

Désolé pour le délai de réponse, je suis en retour progressif ces semaines-ci.

Oui, j'ai reçu ton rapport mais je n'ai pas encore pu en prendre connaissance. Je prends note des infos transmises et je fais un suivi avec mon directeur. Je te recontacte au besoin.

Bonne journée,

Nicolas

Nicolas Giroux

Conseiller en histoire et patrimoine
Direction de l'aménagement et de la mise en valeur
Tél. 418 644-3076



Édifice Hector-Fabre
525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9
Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773 | Téléc. : 418 528-0833
www.capitale.gouv.qc.ca

MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ
L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De : Bernard Allaire <history@hotmail.fr>
Envoyé : 5 mars 2024 11:41
À : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>
Objet : Site de la Petite Hermine (1843)

Bonjour Nicolas,

J'espère que tout va bien à Québec. Je t'écris pour savoir si tu as obtenu une copie du rapport sur les vestiges de la Petite Hermine que j'ai fait pour le MCQ au mois d'août dernier. Dans les recommandations à la fin, je demandais de contacter les archéologues de la ville ou de la province de Québec au sujet du site où avait été trouvé les vestiges en 1843, au coin de la rivière Saint-Charles et du ruisseau Saint-Michel.

L'urgence est qu'il y a un projet immobilier planifié exactement à cet endroit. Des fouilles préalables seraient plus que bienvenues car en 1843 ils n'ont pas pu retirer toutes les pièces enfouies dans la vase. Certains auteurs stipulent même que les corps des marins décédés du scorbut en 1535-36 pourraient s'y trouver.

Reste à déterminer le statut légal de cette parcelle. Si la ville, la province, le fédéral ou des privés sont propriétaires des berges à cet endroit.

Si tu veux en parler plus à fond, envoi-moi un lien Teams ou Zoom ou l'on peut continuer par courriel comme bon te semblera.

Bonne semaine

Bernard

De: Bernard Allaire <history@hotmail.fr>
Envoyé: 12 mars 2024 11:30
À: Nicolas Giroux
Objet: Re: Site de la Petite Hermine (1843)

Très bien. Bonne retour au travail.

Bernard

From: Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>
Sent: Tuesday, March 12, 2024 4:28:19 PM
To: Bernard Allaire <history@hotmail.fr>
Subject: Re: Site de la Petite Hermine (1843)

Bonjour Bernard,

Désolé pour le délai de réponse, je suis en retour progressif ces semaines-ci.

Oui, j'ai reçu ton rapport mais je n'ai pas encore pu en prendre connaissance. Je prends note des infos transmises et je fais un suivi avec mon directeur. Je te recontacte au besoin.

Bonne journée,

Nicolas

Nicolas Giroux
Conseiller en histoire et patrimoine
Direction de l'aménagement et de la mise en valeur
Tél. 418 644-3076



Édifice Hector-Fabre
525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9
Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773 | Téléc. : 418 528-0833
www.capitale.gouv.qc.ca



MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ

L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De : Bernard Allaire <history@hotmail.fr>
Envoyé : 5 mars 2024 11:41
À : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>
Objet : Site de la Petite Hermine (1843)

Bonjour Nicolas,

J'espère que tout va bien à Québec. Je t'écris pour savoir si tu as obtenu une copie du rapport sur les vestiges de la Petite Hermine que j'ai fait pour le MCQ au mois d'août dernier. Dans les recommandations à la fin, je demandais de contacter les archéologues de la ville ou de la province de Québec au sujet du site où avait été trouvé les vestiges en 1843, au coin de la rivière Saint-Charles et du ruisseau Saint-Michel.

L'urgence est qu'il y a un projet immobilier planifié exactement à cet endroit. Des fouilles préalables seraient plus que bienvenues car en 1843 ils n'ont pas pu retirer toutes les pièces enfouies dans la vase. Certains auteurs stipulent même que les corps des marins décédés du scorbut en 1535-36 pourraient s'y trouver.

Reste à déterminer le statut légal de cette parcelle. Si la ville, la province, le fédéral ou des privés sont propriétaires des berges à cet endroit.

Si tu veux en parler plus à fond, envoi-moi un lien Teams ou Zoom ou l'on peut continuer par courriel comme bon te semblera.

Bonne semaine

Bernard

De: Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>
Envoyé: 29 avril 2024 16:12
À: Bernard Allaire
Cc: Philippe Sartori; Laforge, Valérie; Nicolas Giroux; Jean-Philippe Roze
Objet: RE: suivi archéo_vestiges présumés P.-H.

Salut Bernard,

Jean-Philippe Roze (qui est avec nous en ce moment pour la mise en vitrine) va contacter Catherine Lavier, le numéro de mission du MCC en main, voir s'il est faisable de faire bouger les choses.

J'aimerais prendre une décision consensuelle quant à la poursuite des analyses à un autre tiers et ne pas me mettre en conflit avec les recommandations d'Adelphine Bonneau si on va à l'externe ou vers un autre labo (merci d'ailleurs pour les coordonnées d'Ottawa).

Je vous reviens rapidement avec une date de discussion par Teams si cela vous convient,
Merci!



Coline Niess, (elle) - T. 418 643-2158, poste **226**

Chargée de projets d'expositions

Direction de la programmation

MUSÉE DE LA CIVILISATION

16, rue de la Barricade, Québec (QC) G1K 8W9 Canada

mcq.org



Avis : Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'aux destinataires. Si vous le recevez par erreur, veuillez le supprimer et nous en aviser.

[Politique de confidentialité](#)

⚠ Avant d'imprimer, pensez à l'environnement

De : Bernard Allaire <history@hotmail.fr>

Envoyé : 15 avril 2024 14:43

À : Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>; Jean-Philippe Roze <jproze@saint-malo.fr>

Cc : Philippe Sartori <psartori@saint-malo.fr>; Laforge, Valérie <Valerie.Laforge@mcq.org>

Objet : RE: suivi archéo_vestiges présumés P.-H.

Bonjour tous,

J'ai regardé les fichiers d'Adelphine et je ne vois pas d'obstacles majeurs aux analyses. Les prélèvements semblent avoir bien été faits. Surtout, les impuretés qui l'inquiète ne représentent qu'un faible pourcentage des

échantillons. Il n'existe pas de vestiges parfaitement propres. Si vous voulez des résultats, je suggère de les envoyez à un ou plusieurs laboratoires radiocarbone au Québec, au Canada ou aux USA. En plus de la datation, ceux-ci peuvent fournir une analyse de l'échantillon et des impuretés chimiques ou végétales présentes. Si vous voulez que je reprenne le dossier, je peux faire examiner les vestiges et les faire dater par le labo qui a fait les premières analyses l'été dernier.

En ce qui concerne Catherine Lavier, je vais voir de mon côté. Je crois qu'elle est prise avec la fin du chantier de Notre-Dame de Paris qui a brûlé il y a 5 ans. Ils doivent remettre certaines pièces en place pour une réouverture programmée pour les Jeux Olympiques de Paris.

Cordialement
Bernard

De : Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>

Envoyé : lundi 15 avril 2024 19:51

À : Bernard Allaire <history@hotmail.fr>; Jean-Philippe Roze <jproze@saint-malo.fr>

Cc : Philippe Sartori <psartori@saint-malo.fr>; Laforge, Valérie <Valerie.Laforge@mcq.org>

Objet : suivi archéo_vestiges présumés P.-H.

Bonjour Bernard et bonjour Philippe et Jean-Philippe (que je vais recroiser bientôt avec le venue des artéfacts !),

Voici quelques nouvelles du dossier des présumés vertiges de la petite-Hermine, volet archéo C14.

Je joins ici un message de notre archéologue suite aux analyses du C14.

J'aimerais mettre un peu de «pression» sur les analyses dendrochronologiques, nous écrivons à Mme Catherine Lavier depuis plusieurs semaines et nous n'avons aucune nouvelle. 🙄

Le temps presse un peu même si dans l'absolu «la saga de recherche » se poursuit et c'est ce que nous souhaitons mettre de l'avant d'un point de vue muséal.

Comme la commande d'analyse auprès de Mme Lavier est rentrée via ses tâches auprès du Ministère de la culture française_ et non via un contrat privé avec le Musée de la civilisation_ je n'ai aucune force de levier pour faire avancer son mandat.

J'aimerais compter sur vous pour sonder au moins l'avancée du dossier? Peut-être même que vous avez eu des nouvelles ?

Merci de votre prochain retour,

Bien à vous tous,
Cordialement,
Coline

Message de Mme Adelphine Bonneau :

Bonjour Coline,
Je vais bien, merci. Et toi ? Je suis dans le tumulte de la session et des instruments qui brisent.

Je comprends ta question pour les vignettes. Néanmoins, mon mandat devait vous dire si des datations par le 14C seraient envisageables et seraient fiables. Les premières analyses sur 3 des 5 morceaux montraient la présence d'une matière organique indéterminée qui allait compromettre de façon certaine les datations. Malheureusement, l'instrument s'est brisé peu de temps après ces analyses. Il est réparé depuis la semaine dernière mais je n'ai pas eu le temps d'y aller. J'ai passé plusieurs jours dessus avec des collègues pour le réparer.

Entre temps, j'ai tout de même fait des prises de vue sous le microscope pour essayer de voir si je trouvais une source visuelle des contaminations que je voyais avec le μ-FTIR. Malheureusement, à part beaucoup de sédiments, je ne vois rien de probant qui explique la présence de cette matière organique. J'ai fait attention à ne rien contaminer lorsque j'ai

fait les observations. Ce sera détaillé dans le rapport. Les photos peuvent être téléchargées ici :<https://we.tl/t-vokBguMLSz>

Je vais essayer de finaliser les mesure μ -FTIR la semaine prochaine sur les deux derniers fragments mais j'avoue ne pas être optimiste. Je doute qu'une datation 14C sur ces morceaux de bois apporte un âge fiable du bois.

As-tu eu des nouvelles des datations par dendrochronologie ? Je pense qu'il y a plus de chance que cette partie fonctionne et apporte des résultats fiables.

Je te remercie pour ta patience.

Bonne journée

Adelphine

De: Bernard Allaire <history@hotmail.fr>
Envoyé: 30 avril 2024 09:12
À: Niess, Coline
Cc: Philippe Sartori; Laforge, Valérie; Nicolas Giroux; Jean-Philippe Roze
Objet: RE: suivi archéo_vestiges présumés P.-H.

Bonjour Coline,

Bien sûr que tu dois t'entendre avec Adelphine. Il n'y a rien de conflictuel. Si elle est trop occupée, demande-lui de fixer une date de livraison probable et après, tu décideras.

De mon côté, comme j'ai dit, je demeure confiant de mes résultats qui ont accroché le XVI^e siècle dans 4 échantillons sur six et si nécessaire, j'ai des ressources pour de nouvelles analyses.

J'ai écrit à Catherine Lavier et j'attends sa réponse. Je crois qu'elle est toujours hyper occupée.

J'attends ta date de réunion Teams. J'en ai déjà une autre pour la formation des guides le 7 mai.

Bonne journée à toutes et tous et amuse-toi bien à Québec Philippe.

Bernard

De : Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>

Envoyé : lundi 29 avril 2024 22:12

À : Bernard Allaire <history@hotmail.fr>

Cc : Philippe Sartori <psartori@saint-malo.fr>; Laforge, Valérie <Valerie.Laforge@mcq.org>;

nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>; Jean-Philippe Roze <jproze@saint-malo.fr>

Objet : RE: suivi archéo_vestiges présumés P.-H.

Salut Bernard,

Jean-Philippe Roze (qui est avec nous en ce moment pour la mise en vitrine) va contacter Catherine Lavier, le numéro de mission du MCC en main, voir s'il est faisable de faire bouger les choses.

J'aimerais prendre une décision consensuelle quant à la poursuite des analyses à un autre tiers et ne pas me mettre en conflit avec les recommandations d'Adelphine Bonneau si on va à l'externe ou vers un autre labo (merci d'ailleurs pour les coordonnées d'Ottawa).

Je vous reviens rapidement avec une date de discussion par Teams si cela vous convient,

Merci!



Coline Niess, (elle) - T. 418 643-2158, poste 226

Chargée de projets d'expositions

Direction de la programmation

MUSÉE DE LA CIVILISATION

16, rue de la Barricade, Québec (QC) G1K 8W9 Canada

mcq.org



Avis : Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'aux destinataires. Si vous le recevez par erreur, veuillez le supprimer et nous en aviser.

[Politique de confidentialité](#)

⚠️ Avant d'imprimer, pensez à l'environnement

De : Bernard Allaire <history@hotmail.fr>

Envoyé : 15 avril 2024 14:43

À : Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>; Jean-Philippe Roze <jproze@saint-malo.fr>

Cc : Philippe Sartori <psartori@saint-malo.fr>; Laforge, Valérie <Valerie.Laforge@mcq.org>

Objet : RE: suivi archéo_vestiges présumés P.-H.

Bonjour tous,

J'ai regardé les fichiers d'Adelphine et je ne vois pas d'obstacles majeurs aux analyses. Les prélèvements semblent avoir bien été faits. Surtout, les impuretés qui l'inquiète ne représentent qu'un faible pourcentage des échantillons. Il n'existe pas de vestiges parfaitement propres. Si vous voulez des résultats, je suggère de les envoyez à un ou plusieurs laboratoires radiocarbone au Québec, au Canada ou aux USA. En plus de la datation, ceux-ci peuvent fournir une analyse de l'échantillon et des impuretés chimiques ou végétales présentes.

Si vous voulez que je reprenne le dossier, je peux faire examiner les vestiges et les faire dater par le labo qui a fait les premières analyses l'été dernier.

En ce qui concerne Catherine Lavier, je vais voir de mon côté. Je crois qu'elle est prise avec la fin du chantier de Notre-Dame de Paris qui a brûlé il y a 5 ans. Ils doivent remettre certaines pièces en place pour une réouverture programmée pour les Jeux Olympiques de Paris.

Cordialement

Bernard

De : Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>

Envoyé : lundi 15 avril 2024 19:51

À : Bernard Allaire <history@hotmail.fr>; Jean-Philippe Roze <jproze@saint-malo.fr>

Cc : Philippe Sartori <psartori@saint-malo.fr>; Laforge, Valérie <Valerie.Laforge@mcq.org>

Objet : suivi archéo_vestiges présumés P.-H.

Bonjour Bernard et bonjour Philippe et Jean-Philippe (que je vais recroiser bientôt avec le venue des artéfacts !),

Voici quelques nouvelles du dossier des présumés vertiges de la petite-Hermine, volet archéo C14.

Je joins ici un message de notre archéologue suite aux analyses du C14.

J'aimerais mettre un peu de « pression » sur les analyses dendrochronologiques, nous écrivons à Mme Catherine Lavier depuis plusieurs semaines et nous n'avons aucune nouvelle. 🤪

Le temps presse un peu même si dans l'absolu « la saga de recherche » se poursuit et c'est ce que nous souhaitons mettre de l'avant d'un point de vue muséal.

Comme la commande d'analyse auprès de Mme Lavier est rentrée via ses tâches auprès du Ministère de la culture française _ et non via un contrat privé avec le Musée de la civilisation _, je n'ai aucune force de levier pour faire avancer son mandat.

J'aimerais compter sur vous pour sonder au moins l'avancée du dossier? Peut-être même que vous avez eu des nouvelles ?

Merci de votre prochain retour,

Bien à vous tous,

Cordialement,

Coline

Message de Mme Adelphine Bonneau :

Bonjour Coline,

Je vais bien, merci. Et toi ? Je suis dans le tumulte de la session et des instruments qui brisent.

Je comprends ta question pour les vignettes. Néanmoins, mon mandat devait vous dire si des datations par le 14C seraient envisageables et seraient fiables. Les premières analyses sur 3 des 5 morceaux montraient la présence d'une matière organique indéterminée qui allait compromettre de façon certaine les datations. Malheureusement, l'instrument s'est brisé peu de temps après ces analyses. Il est réparé depuis la semaine dernière mais je n'ai pas eu le temps d'y aller. J'ai passé plusieurs jours dessus avec des collègues pour le réparer.

Entre temps, j'ai tout de même fait des prises de vue sous le microscope pour essayer de voir si je trouvais une source visuelle des contaminations que je voyais avec le μ -FTIR. Malheureusement, à part beaucoup de sédiments, je ne vois rien de probant qui explique la présence de cette matière organique. J'ai fait attention à ne rien contaminer lorsque j'ai fait les observations. Ce sera détaillé dans le rapport. Les photos peuvent être téléchargées ici :<https://we.tl/t-vokBguMLSz>

Je vais essayer de finaliser les mesures μ -FTIR la semaine prochaine sur les deux derniers fragments mais j'avoue ne pas être optimiste. Je doute qu'une datation 14C sur ces morceaux de bois apporte un âge fiable du bois.

As-tu eu des nouvelles des datations par dendrochronologie ? Je pense qu'il y a plus de chance que cette partie fonctionne et apporte des résultats fiables.

Je te remercie pour ta patience.

Bonne journée

Adelphine

De: Nicolas Giroux
Envoyé: 22 mai 2024 10:46
À: Niess, Coline
Objet: Rapport de Bernard sur l'histoire des vestiges de la Petite Hermine et le site du ruisseau Saint-Michel.

Salut Coline,

Petit suivi sur le rapport de Bernard sur le site potentiel des vestiges de la Petite Hermine.

Comme la Commission n'a pas de mandat en matière d'archéologie, on pense qu'il serait utile d'informer le MCC et la Ville de Québec (à qui le MCC délègue des pouvoirs sur son territoire) des conclusions de Bernard.

Comme il s'agit d'un rapport commandé par vous, avez-vous une position sur la question?

On en reparle!

À tantôt,

Nicolas

Nicolas Giroux
Conseiller en histoire et patrimoine
Direction de l'aménagement et de la mise en valeur
Tél. 418 644-3076



Édifice Hector-Fabre
525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9
Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773
www.capitale.gouv.qc.ca



MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ

L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De : Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>

Envoyé : 4 mars 2024 09:24

À : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>

Objet : TR: Mon rapport C14 sur l'histoire des vestiges et le site du ruisseau Saint-Michel.

Bonjour Nicolas,

T'avais-je fait parvenir le document? Me semble que oui,

Sinon je te renverrai le lien...! je ne suis pas certaine de comprendre la question de Bernard, est-ce que la CCNQ serait impliquée dans de travaux sur le dit-emplacement?

Bonne semaine!

c



Coline Niess, (elle) - T. 418 643-2158, poste 226

Chargée de projets d'expositions

Direction de la programmation

MUSÉE DE LA CIVILISATION

16, rue de la Barricade, Québec (QC) G1K 8W9 Canada

mcq.org



Avis : Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'aux destinataires. Si vous le recevez par erreur, veuillez le supprimer et nous en aviser.

[Politique de confidentialité](#)

⚠️ Avant d'imprimer, pensez à l'environnement

De : Bernard Allaire <history@hotmail.fr>

Envoyé : 2 mars 2024 14:32

À : Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>

Objet : Mon rapport C14 sur l'histoire des vestiges et le site du ruisseau Saint-Michel.

Bonjour Coline,

J'aimerais savoir si tu as fait parvenir une copie de mon rapport à Nicolas Giroux ou à la CCNQ. J'aimerais savoir ce qu'il adviendra de l'emplacement actuel au coin de la rivière Saint-Charles et le ruisseau Saint-Michel où se trouvent des restes d'artefacts de La Petite Hermine. Je sais qu'un projet immobilier est prévu à cet endroit...

Cordialement

Bernard

De: Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>
Envoyé: 5 septembre 2024 16:51
À: Nicolas Giroux
Cc: Bédard Daneau, Frédérique; Lafarge, Valérie
Objet: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

Indicateur de suivi: Flag for follow up
État de l'indicateur: Avec indicateur

salut Nicolas!

Hâte de te voir bientôt!

dis-moi est-ce que la CCNQ pourrait porter le suivi des recommandations au MCC (et faire le lien avec le MCC France) pour pousser plus loin les analyses en dendro ou même développer plus amplement et rigoureusement le projet en lien avec les présumés artefacts de la Petite-Hermine? Je te dirai qu'à ce stade, ça dépasse mes fonctions de muséologue comme tout est en salle et que l'objectif de mise en valeur/curiosité est atteint?

Comment faire pour poursuivre avec ce dossier sans que cela soit à la charge du MCQ?

On s'en reparle,
grand merci!



Coline Niess, (elle) - T. 418 643-2158, poste 226

Chargée de projets d'expositions

Direction de la programmation

MUSÉE DE LA CIVILISATION

16, rue de la Barricade, Québec (QC) G1K 8W9 Canada

mcq.org



Avis : Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'aux destinataires. Si vous le recevez par erreur, veuillez le supprimer et nous en aviser.

[Politique de confidentialité](#)

⚠ Avant d'imprimer, pensez à l'environnement

De: Nicolas Giroux
Envoyé: 6 septembre 2024 09:28
À: Niess, Coline
Cc: Bédard Daneau, Frédérique; Laforge, Valérie
Objet: Re: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

Salut Coline,
Hâte de te voir aussi. J'espère que ton été fut ressourçant.
Bien noté pour le suivi dendro. J'en discute avec Juan et je te reviens.
À bientôt!

Nicolas

Nicolas Giroux
Conseiller en histoire et patrimoine
Direction de l'aménagement et de la mise en valeur
Tél. 418 644-3076



Édifice Hector-Fabre
525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9
Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773
www.capitale.gouv.qc.ca



MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ
L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De : Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>
Envoyé : 5 septembre 2024 16:51
À : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>
Cc : Bédard Daneau, Frédérique <Frederique.BedardDaneau@mcq.org>; Laforge, Valérie <Valerie.Laforge@mcq.org>
Objet : suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

salut Nicolas!
Hâte de te voir bientôt!
dis-moi est-ce que la CCNQ pourrait porter le suivi des recommandations au MCC (et faire le lien avec le MCC France) pour pousser plus loin les analyses en dendro ou même développer plus amplement et rigoureusement le projet en lien avec les présumés artefacts de la Petite-Hermine? Je te dirai qu'à ce stade, ça dépasse mes fonctions de muséologue comme tout est en salle et que l'objectif de mise en valeur/curiosité est atteint?
Comment faire pour poursuivre avec ce dossier sans que cela soit à la charge du MCQ?
On s'en reparle,
grand merci!

Coline Niess, (elle) - T. 418 643-2158, poste 226
Chargée de projets d'expositions



Direction de la programmation
MUSÉE DE LA CIVILISATION
16, rue de la Barricade, Québec (QC) G1K 8W9 Canada

mcq.org



Avis : Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'aux destinataires. Si vous le recevez par erreur, veuillez le supprimer et nous en aviser.

[Politique de confidentialité](#)

⚠️ Avant d'imprimer, pensez à l'environnement

De: Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>
Envoyé: 6 septembre 2024 09:56
À: Nicolas Giroux
Objet: RE: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture



Niess, Coline reacted to your message:



Coline Niess, (elle) - T. 418 643-2158, poste 226
Chargée de projets d'expositions
Direction de la programmation
MUSÉE DE LA CIVILISATION
16, rue de la Barricade, Québec (QC) G1K 8W9 Canada

mcq.org



Avis : Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'aux destinataires. Si vous le recevez par erreur, veuillez le supprimer et nous en aviser.

[Politique de confidentialité](#)

⚠️ Avant d'imprimer, pensez à l'environnement

From: Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>
Sent: Friday, September 6, 2024 1:27:53 PM
To: Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>
Cc: Bédard Daneau, Frédérique <Frederique.BedardDaneau@mcq.org>; Laforge, Valérie <Valerie.Laforge@mcq.org>
Subject: Re: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

Salut Coline,

Hâte de te voir aussi. J'espère que ton été fut ressourçant.

Bien noté pour le suivi dendro. J'en discute avec Juan et je te reviens.

À bientôt!

Nicolas

Nicolas Giroux

Conseiller en histoire et patrimoine

Direction de l'aménagement et de la mise en valeur

Tél. 418 644-3076



MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ

L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De : Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>

Envoyé : 5 septembre 2024 16:51

À : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>

Cc : Bédard Daneau, Frédérique <Frederique.BedardDaneau@mcq.org>; Laforge, Valérie <Valerie.Laforge@mcq.org>

Objet : suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

salut Nicolas!

Hâte de te voir bientôt!

dis-moi est-ce que la CCNQ pourrait porter le suivi des recommandations au MCC (et faire le lien avec le MCC France) pour pousser plus loin les analyses en dendro ou même développer plus amplement et rigoureusement le projet en lien avec les présumés artefacts de la Petite-Hermine? Je te dirai qu'à ce stade, ça dépasse mes fonctions de muséologue comme tout est en salle et que l'objectif de mise en valeur/curiosité est atteint?

Comment faire pour poursuivre avec ce dossier sans que cela soit à la charge du MCQ?

On s'en reparle,
grand merci!

De: Nicolas Giroux
Envoyé: 30 septembre 2024 09:44
À: Niess, Coline
Objet: Re: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

Salut Coline,

J'espère que tu vas bien.

Concernant les échantillons de la Petite Hermine, peux-tu me dire à qui ils appartiennent?

Merci! Et bonne semaine!

Nicolas

Nicolas Giroux
Conseiller en histoire et patrimoine
Direction de l'aménagement et de la mise en valeur
Tél. 418 644-3076



Édifice Hector-Fabre
525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9
Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773
www.capitale.gouv.qc.ca



MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ

L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De : Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>
Envoyé : 6 septembre 2024 09:56
À : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>
Objet : RE: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture



Niess, Coline reacted to your message:



Coline Niess, (elle) - T. 418 643-2158, poste 226
Chargée de projets d'expositions
Direction de la programmation
MUSÉE DE LA CIVILISATION
16, rue de la Barricade, Québec (QC) G1K 8W9 Canada



Avis : Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'aux destinataires. Si vous le recevez par erreur, veuillez le supprimer et nous en aviser.

[Politique de confidentialité](#)

⚠️ Avant d'imprimer, pensez à l'environnement

From: Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>
Sent: Friday, September 6, 2024 1:27:53 PM
To: Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>
Cc: Bédard Daneau, Frédérique <Frederique.BedardDaneau@mcq.org>; Laforge, Valérie <Valerie.Laforge@mcq.org>
Subject: Re: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

Salut Coline,
Hâte de te voir aussi. J'espère que ton été fut ressourçant.
Bien noté pour le suivi dendro. J'en discute avec Juan et je te reviens.
À bientôt!

Nicolas

Nicolas Giroux
Conseiller en histoire et patrimoine
Direction de l'aménagement et de la mise en valeur
Tél. 418 644-3076



Édifice Hector-Fabre
525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9
Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773
www.capitale.gouv.qc.ca



MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ

L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De : Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>

Envoyé : 5 septembre 2024 16:51

À : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>

Cc : Bédard Daneau, Frédérique <Frederique.BedardDaneau@mcq.org>; Laforge, Valérie <Valerie.Laforge@mcq.org>

Objet : suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

salut Nicolas!

Hâte de te voir bientôt!

dis-moi est-ce que la CCNQ pourrait porter le suivi des recommandations au MCC (et faire le lien avec le MCC France) pour pousser plus loin les analyses en dendro où même développer plus amplement et rigoureusement le projet en lien avec les présumés artefacts de la Petite-Hermine? Je te dirai qu'à ce stade, ça dépasse mes fonctions de muséologue comme tout est en salle et que l'objectif de mise en valeur/curiosité est atteint?

Comment faire pour poursuivre avec ce dossier sans que cela soit à la charge du MCQ?

On s'en reparle,

grand merci!

De: Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>
Envoyé: 30 septembre 2024 10:38
À: Nicolas Giroux
Cc: Laforge, Valérie
Objet: RE: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

Indicateur de suivi: Flag for follow up
État de l'indicateur: Terminé

Bonjour Nicolas,

De mon point de vue, ils font partie d'un projet et d'une mission financée par l'équipe Musée à partir de vos fonds. C'est une gymnastique mentale, mais je dirais à la CCNQ, pour le besoin initial du Musée.

As-tu la même perspective?

Serait-ce facilitant?



Coline Niess, (elle) - T. 418 643-2158, poste **226**
Cheffe des expositions du MNHQ
Direction du développement et de l'innovation
MUSÉE DE LA CIVILISATION
16, rue de la Barricade, Québec (QC) G1K 8W9 Canada

mcq.org



Avis : Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'aux destinataires. Si vous le recevez par erreur, veuillez le supprimer et nous en aviser.

[Politique de confidentialité](#)

⚠️ Avant d'imprimer, pensez à l'environnement

De : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>
Envoyé : 30 septembre 2024 09:44
À : Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>
Objet : Re: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

Salut Coline,

J'espère que tu vas bien.

Concernant les échantillons de la Petite Hermine, peux-tu me dire à qui ils appartiennent?

Merci! Et bonne semaine!

Nicolas

Nicolas Giroux

Conseiller en histoire et patrimoine

Direction de l'aménagement et de la mise en valeur

Tél. 418 644-3076

Édifice Hector-Fabre



525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9

Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773

www.capitale.gouv.qc.ca



MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ

L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De : Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>

Envoyé : 6 septembre 2024 09:56

À : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>

Objet : RE: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture



Niess, Coline reacted to your message:



Coline Niess, (elle) - T. 418 643-2158, poste 226

Chargée de projets d'expositions

Direction de la programmation

MUSÉE DE LA CIVILISATION

16, rue de la Barricade, Québec (QC) G1K 8W9 Canada



Avis : Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'aux destinataires. Si vous le recevez par erreur, veuillez le supprimer et nous en aviser.

[Politique de confidentialité](#)

⚠️ Avant d'imprimer, pensez à l'environnement

From: Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>
Sent: Friday, September 6, 2024 1:27:53 PM
To: Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>
Cc: Bédard Daneau, Frédérique <Frederique.BedardDaneau@mcq.org>; Laforge, Valérie <Valerie.Laforge@mcq.org>
Subject: Re: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

Salut Coline,
 Hâte de te voir aussi. J'espère que ton été fut ressourçant.
 Bien noté pour le suivi dendro. J'en discute avec Juan et je te reviens.
 À bientôt!

Nicolas

Nicolas Giroux

Conseiller en histoire et patrimoine

Direction de l'aménagement et de la mise en valeur

Tél. 418 644-3076

Édifice Hector-Fabre



525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9

Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773

www.capitale.gouv.qc.ca



MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ

L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au

destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De : Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>

Envoyé : 5 septembre 2024 16:51

À : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>

Cc : Bédard Daneau, Frédérique <Frederique.BedardDaneau@mcq.org>; Laforge, Valérie <Valerie.Laforge@mcq.org>

Objet : suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

salut Nicolas!

Hâte de te voir bientôt!

dis-moi est-ce que la CCNQ pourrait porter le suivi des recommandations au MCC (et faire le lien avec le MCC France) pour pousser plus loin les analyses en dendro ou même développer plus amplement et rigoureusement le projet en lien avec les présumés artefacts de la Petite-Hermine? Je te dirai qu'à ce stade, ça dépasse mes fonctions de muséologue comme tout est en salle et que l'objectif de mise en valeur/curiosité est atteint?

Comment faire pour poursuivre avec ce dossier sans que cela soit à la charge du MCQ?

On s'en reparle,

grand merci!

De: Nicolas Giroux
Envoyé: 30 septembre 2024 11:03
À: Niess, Coline
Cc: Lafarge, Valérie
Objet: Re: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

Rebonjour,

Je ne connais pas vraiment les pratiques en la matière, mais on se demandait surtout s'ils étaient restés la propriété du Musée de Saint-Malo. Et sinon, est-ce que des documents confirment qu'ils ont été cédés au Musée/CCNQ?

Merci!

Nicolas Giroux
Conseiller en histoire et patrimoine
Direction de l'aménagement et de la mise en valeur
Tél. 418 644-3076



Édifice Hector-Fabre
525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9
Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773
www.capitale.gouv.qc.ca



MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ

L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De : Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>
Envoyé : 30 septembre 2024 10:38
À : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>
Cc : Lafarge, Valérie <Valerie.Lafarge@mcq.org>
Objet : RE: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

Bonjour Nicolas,

De mon point de vue, ils font partie d'un projet et d'une mission financée par l'équipe Musée à partir de vos fonds. C'est une gymnastique mentale, mais je dirais à la CCNQ, pour le besoin initial du Musée.
As-tu la même perspective?
Serait-ce facilitant?

Coline Niess, (elle) - T. 418 643-2158, poste 226
Cheffe des expositions du MNHQ
Direction du développement et de l'innovation



MUSÉE DE LA CIVILISATION
16, rue de la Barricade, Québec (QC) G1K 8W9 Canada

mcq.org [f](#) [ig](#) [tw](#) [yt](#) [in](#)



Avis : Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'aux destinataires. Si vous le recevez par erreur, veuillez le supprimer et nous en aviser.

[Politique de confidentialité](#)

▲ Avant d'imprimer, pensez à l'environnement

De : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>

Envoyé : 30 septembre 2024 09:44

À : Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>

Objet : Re: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

Salut Coline,

J'espère que tu vas bien.

Concernant les échantillons de la Petite Hermine, peux-tu me dire à qui ils appartiennent?

Merci! Et bonne semaine!

Nicolas

Nicolas Giroux

Conseiller en histoire et patrimoine

Direction de l'aménagement et de la mise en valeur

Tél. 418 644-3076



Édifice Hector-Fabre

525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9

Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773

www.capitale.gouv.qc.ca



MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ

L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De : Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>
Envoyé : 6 septembre 2024 09:56
À : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>
Objet : RE: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

Niess, Coline reacted to your message:



Coline Niess, (elle) - T. 418 643-2158, poste 226

Chargée de projets d'expositions

Direction de la programmation

MUSÉE DE LA CIVILISATION

16, rue de la Barricade, Québec (QC) G1K 8W9 Canada

mcq.org



Avis : Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'aux destinataires. Si vous le recevez par erreur, veuillez le supprimer et nous en aviser.

[Politique de confidentialité](#)

⚠️ Avant d'imprimer, pensez à l'environnement

From: Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>
Sent: Friday, September 6, 2024 1:27:53 PM
To: Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>
Cc: Bédard Daneau, Frédérique <Frederique.BedardDaneau@mcq.org>; Laforge, Valérie <Valerie.Laforge@mcq.org>
Subject: Re: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

Salut Coline,
Hâte de te voir aussi. J'espère que ton été fut ressourçant.
Bien noté pour le suivi dendro. J'en discute avec Juan et je te reviens.
À bientôt!

Nicolas

Nicolas Giroux
Conseiller en histoire et patrimoine
Direction de l'aménagement et de la mise en valeur
Tél. 418 644-3076



Édifice Hector-Fabre
525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9
Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773
www.capitale.gouv.qc.ca

MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ

L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De : Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>

Envoyé : 5 septembre 2024 16:51

À : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>

Cc : Bédard Daneau, Frédérique <Frederique.BedardDaneau@mcq.org>; Laforge, Valérie <Valerie.Laforge@mcq.org>

Objet : suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

salut Nicolas!

Hâte de te voir bientôt!

dis-moi est-ce que la CCNQ pourrait porter le suivi des recommandations au MCC (et faire le lien avec le MCC France) pour pousser plus loin les analyses en dendro ou même développer plus amplement et rigoureusement le projet en lien avec les présumés artefacts de la Petite-Hermine? Je te dirai qu'à ce stade, ça dépasse mes fonctions de muséologue comme tout est en salle et que l'objectif de mise en valeur/curiosité est atteint?

Comment faire pour poursuivre avec ce dossier sans que cela soit à la charge du MCQ?

On s'en reparle,
grand merci!

De: Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>
Envoyé: 1 octobre 2024 09:05
À: Nicolas Giroux; Laforge, Valérie
Objet: RE: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

Merci Nicolas de poser la question, @Laforge, Valérie, serais-tu en mesure d'écrire à Jean-Philippe Roze pour s'assurer que nous pouvons conserver la propriété de ces échantillons pour poursuivre le projet de recherche (bénéfique aux deux institutions). Une attestions ou une confirmation par courriel serait effectivement pertinent!
Merci!



Coline Niess, (elle) - T. 418 643-2158, poste **226**
Cheffe des expositions du M NHQ
Direction du développement et de l'innovation
MUSÉE DE LA CIVILISATION
16, rue de la Barricade, Québec (QC) G1K 8W9 Canada

mcq.org



Avis : Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'aux destinataires. Si vous le recevez par erreur, veuillez le supprimer et nous en aviser.
[Politique de confidentialité](#).

⚠️ Avant d'imprimer, pensez à l'environnement

De : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>
Envoyé : 30 septembre 2024 11:03
À : Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>
Cc : Laforge, Valérie <Valerie.Laforge@mcq.org>
Objet : Re: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

Rebonjour,

Je ne connais pas vraiment les pratiques en la matière, mais on se demandait surtout s'ils étaient restés la propriété du Musée de Saint-Malo. Et sinon, est-ce que des documents confirment qu'ils ont été cédés au Musée/CCNQ?

Merci!

Nicolas Giroux

Conseiller en histoire et patrimoine

Direction de l'aménagement et de la mise en valeur

Tél. 418 644-3076

Édifice Hector-Fabre



525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9

Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773

www.capitale.gouv.qc.ca



MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ

L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De : Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>

Envoyé : 30 septembre 2024 10:38

À : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>

Cc : Laforge, Valérie <Valerie.Laforge@mcq.org>

Objet : RE: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

Bonjour Nicolas,

De mon point de vue, ils font partie d'un projet et d'une mission fiancée par l'équipe Musée à partir de vos fonds.

C'est une gymnastique mentale, mais je dirais à la CCNQ, pour le besoin initial du Musée.

As-tu la même perspective?

Serait-ce facilitant?

De : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>

Envoyé : 30 septembre 2024 09:44

À : Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>

Objet : Re: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

Salut Coline,

J'espère que tu vas bien.

Concernant les échantillons de la Petite Hermine, peux-tu me dire à qui ils appartiennent?

Merci! Et bonne semaine!

Nicolas

Nicolas Giroux

Conseiller en histoire et patrimoine

Direction de l'aménagement et de la mise en valeur

Tél. 418 644-3076

Édifice Hector-Fabre



525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9

Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773

www.capitale.gouv.qc.ca



MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ

L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De : Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>

Envoyé : 6 septembre 2024 09:56

À : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>

Objet : RE: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture



Niess, Coline reacted to your message:



Coline Niess, (elle)- T. 418 643-2158, poste 226

Chargée de projets d'expositions

Direction de la programmation

MUSÉE DE LA CIVILISATION

16, rue de la Barricade, Québec (QC) G1K 8W9 Canada



Avis : Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'aux destinataires. Si vous le recevez par erreur, veuillez le supprimer et nous en aviser.

[Politique de confidentialité](#)

⚠️ Avant d'imprimer, pensez à l'environnement

From: Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>

Sent: Friday, September 6, 2024 1:27:53 PM

To: Niess, Coline <Coline.Niess@mca.org>

Cc: Bédard Daneau, Frédérique <Frederique.BedardDaneau@mca.org>; Laforge, Valérie <Valerie.Laforge@mca.org>

Subject: Re: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

Salut Coline,

Hâte de te voir aussi. J'espère que ton été fut ressourçant.

Bien noté pour le suivi dendro. J'en discute avec Juan et je te reviens.

À bientôt!

Nicolas

Nicolas Giroux

Conseiller en histoire et patrimoine

Direction de l'aménagement et de la mise en valeur

Tél. 418 644-3076

Édifice Hector-Fabre



525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9

Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773

www.capitale.gouv.qc.ca



L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De : Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>

Envoyé : 5 septembre 2024 16:51

À : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>

Cc : Bédard Daneau, Frédérique <Frederique.BedardDaneau@mcq.org>; Laforge, Valérie <Valerie.Laforge@mcq.org>

Objet : suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

salut Nicolas!

Hâte de te voir bientôt!

dis-moi est-ce que la CCNQ pourrait porter le suivi des recommandations au MCC (et faire le lien avec le MCC France) pour pousser plus loin les analyses en dendro ou même développer plus amplement et rigoureusement le projet en lien avec les présumés artefacts de la Petite-Hermine? Je te dirai qu'à ce stade, ça dépasse mes fonctions de muséologue comme tout est en salle et que l'objectif de mise en valeur/curiosité est atteint?

Comment faire pour poursuivre avec ce dossier sans que cela soit à la charge du MCQ?

On s'en reparle,

grand merci!

De: Lafarge, Valérie <Valerie.Laforge@mcq.org>
Envoyé: 1 octobre 2024 10:04
À: Niess, Coline; Nicolas Giroux
Cc: Hamel, Philippe-Antoine
Objet: RE: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture
Pièces jointes: Conv_Emp_Permanente_MCQ_Musée_Saint_Malo_FINAL_20240306.pdf

Bonjour à vous deux,

Ces objets sont toujours la propriété du Musée de Saint-Malo.

Je joins à ce courriel la convention de prêt.

Il s'agit d'un prêt qui viendra à terme en 2028.

Par ailleurs, ils sont comme nous en attente des résultats des analyses puisqu'ils ont consenti à ce des échantillons soient prélevés par Catherine Lavier et par nous en novembre dernier.

En espérant que cela réponde à vos interrogations.

Bonne journée,

Valérie



Valérie Lafarge, Ph.D. - T. 418 643-2158, poste 507
Conservatrice
Direction des collections
MUSÉE DE LA CIVILISATION
16, rue de la Barricade, Québec (QC) G1K 8W9 Canada

mcq.org



Avis : Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'aux destinataires. Si vous le recevez par erreur, veuillez le supprimer et nous en aviser.

[Politique de confidentialité](#)

⚠ Avant d'imprimer, pensez à l'environnement

De : Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>

Envoyé : 1 octobre 2024 09:05

À : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>; Laforge, Valérie <Valerie.Laforge@mcq.org>

Objet : RE: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

Merci Nicolas de poser la question, **@Laforge, Valérie**, serais-tu en mesure d'écrire à Jean-Philippe Roze pour s'assurer que nous pouvons conserver la propriété de ces échantillons pour poursuivre le projet de recherche (bénéfique aux deux institutions). Une attestions ou une confirmation par courriel serait effectivement pertinent!

Merci!



Coline Niess, (elle) - T. 418 643-2158, poste 226

Cheffe des expositions du M NHQ

Direction du développement et de l'innovation

▲ Avant d'imprimer, pensez à l'environnement

De : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>

Envoyé : 30 septembre 2024 11:03

À : Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>

Cc : Laforge, Valérie <Valerie.Laforge@mcq.org>

Objet : Re: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

Rebonjour,

Je ne connais pas vraiment les pratiques en la matière, mais on se demandait surtout s'ils étaient restés la propriété du Musée de Saint-Malo. Et sinon, est-ce que des documents confirment qu'ils ont été cédés au Musée/CCNQ?

Merci!

Nicolas Giroux

Conseiller en histoire et patrimoine

Direction de l'aménagement et de la mise en valeur

Tél. 418 644-3076

Édifice Hector-Fabre



525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9

Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773

www.capitale.gouv.qc.ca



MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ

L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le

réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De : Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>

Envoyé : 30 septembre 2024 10:38

À : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>

Cc : Laforge, Valérie <Valerie.Laforge@mcq.org>

Objet : RE: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

Bonjour Nicolas,

De mon point de vue, ils font partie d'un projet et d'une mission fiancée par l'équipe Musée à partir de vos fonds.

C'est une gymnastique mentale, mais je dirais à la CCNQ, pour le besoin initial du Musée.

As-tu la même perspective?

Serait-ce facilitant?



Coline Niess, (elle) - T. 418 643-2158, poste **226**
Cheffe des expositions du M NHQ
Direction du développement et de l'innovation
MUSÉE DE LA CIVILISATION
16, rue de la Barricade, Québec (QC) G1K 8W9 Canada

mcq.org



Avis : Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'aux destinataires. Si vous le recevez par erreur, veuillez le supprimer et nous en aviser.

[Politique de confidentialité](#)

⚠️ Avant d'imprimer, pensez à l'environnement

De : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>

Envoyé : 30 septembre 2024 09:44

À : Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>

Objet : Re: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

Salut Coline,

J'espère que tu vas bien.

Concernant les échantillons de la Petite Hermine, peux-tu me dire à qui ils appartiennent?

Merci! Et bonne semaine!

Nicolas

Nicolas Giroux

Conseiller en histoire et patrimoine

DIRECTION DE L'AMÉNAGEMENT ET DE LA MISE EN VALEUR

Tél. 418 644-3076

Édifice Hector-Fabre



525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9

Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773

www.capitale.gouv.qc.ca



MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ

L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De : Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>

Envoyé : 6 septembre 2024 09:56

À : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>

Objet : RE: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture



Niess, Coline reacted to your message:



Coline Niess, (elle) - T. 418 643-2158, poste 226
Chargée de projets d'expositions
Direction de la programmation



Avis : Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'aux destinataires. Si vous le recevez par erreur, veuillez le supprimer et nous en aviser.

[Politique de confidentialité](#)

⚠️ Avant d'imprimer, pensez à l'environnement

From: Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>
Sent: Friday, September 6, 2024 1:27:53 PM
To: Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>
Cc: Bédard Daneau, Frédérique <Frederique.BedardDaneau@mcq.org>; Laforge, Valérie <Valerie.Laforge@mcq.org>
Subject: Re: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

Salut Coline,
Hâte de te voir aussi. J'espère que ton été fut ressourçant.
Bien noté pour le suivi dendro. J'en discute avec Juan et je te reviens.
À bientôt!

Nicolas

Nicolas Giroux

Conseiller en histoire et patrimoine

Direction de l'aménagement et de la mise en valeur

Tél. 418 644-3076

Édifice Hector-Fabre



525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9

Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773

www.capitale.gouv.qc.ca



MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ

L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De : Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>

Envoyé : 5 septembre 2024 16:51

À : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>

Cc : Bédard Daneau, Frédérique <Frederique.BedardDaneau@mcq.org>; Laforgue, Valérie <Valerie.Laforgue@mcq.org>

Objet : suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

salut Nicolas!

Hâte de te voir bientôt!

dis-moi est-ce que la CCNQ pourrait porter le suivi des recommandations au MCC (et faire le lien avec le MCC France) pour pousser plus loin les analyses en dendro ou même développer plus amplement et rigoureusement le projet en lien avec les présumés artefacts de la Petite-Hermine? Je te dirai qu'à ce stade, ça dépasse mes fonctions de muséologue comme tout est en salle et que l'objectif de mise en valeur/curiosité est atteint?

Comment faire pour poursuivre avec ce dossier sans que cela soit à la charge du MCQ?

On s'en reparle,

grand merci!

De: Nicolas Giroux
Envoyé: 1 octobre 2024 15:29
À: Lafarge, Valérie; Niess, Coline
Cc: Hamel, Philippe-Antoine
Objet: Re: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

Bonjour Valérie,

Je crois que ce serait une bonne chose de le clarifier malgré la taille des échantillons. Si la question s'est posée ici, elle risque d'être reposée plus tard et nous aurons alors une réponse claire à fournir.

Merci à l'avance!

Nicolas

Nicolas Giroux
Conseiller en histoire et patrimoine
Direction de l'aménagement et de la mise en valeur
Tél. 418 644-3076



Édifice Hector-Fabre
525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9
Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773
www.capitale.gouv.qc.ca



MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ

L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De : Lafarge, Valérie <Valerie.Laforge@mcq.org>

Envoyé : 1 octobre 2024 15:22

À : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>; Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>

Cc : Hamel, Philippe-Antoine <Philippe-Antoine.Hamel@mcq.org>

Objet : RE: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

Bonjour Nicolas,

Ça m'étonnerait énormément que le Musée de Saint-Malo réclame ces prélèvements microscopiques...

De plus le Musée de Saint-Malo ne nous a pas fait signer de document pour leur restitution ni à Catherine Lavier la spécialiste française qui est aussi partie avec son jeu d'échantillons.

Bernard Allaire avait aussi prélevé des échantillons plus tôt en 2023. Je suis à peu près certaine que Saint-Malo ne les a pas réclamés.

Je peux écrire à Jean-Philippe Roze pour rassurer tout le monde. Je me souviens, lors de sa venue au moment de l'installation, qu'il nous avait dit, que si on voulait refaire des prélèvements on avait tout le loisir de le faire puisque les objets étaient chez nous.

Valérie



Valérie Laforge, Ph.D. - T. 418 643-2158, poste 507

Conservatrice

Direction des collections

MUSÉE DE LA CIVILISATION

16, rue de la Barricade, Québec (QC) G1K 8W9 Canada

mcq.org



Avis : Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'aux destinataires. Si vous le recevez par erreur, veuillez le supprimer et nous en aviser.

[Politique de confidentialité](#)

⚠️ Avant d'imprimer, pensez à l'environnement

De : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>

Envoyé : 1 octobre 2024 15:10

À : Laforge, Valérie <Valerie.Laforge@mcq.org>; Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>

Cc : Hamel, Philippe-Antoine <Philippe-Antoine.Hamel@mcq.org>

Objet : Re: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

Bonjour Valérie,

Les objets mis en vitrine sont donc toujours la propriété du Musée de Saint-Malo. Mais qu'en est-il des échantillons? Restent-ils attachés à l'objet sur lesquels ils ont été prélevés, et donc à leur propriétaire, ou ont ils été cédés au demandeur?

Merci à l'avance et bonne fin de journée,

Nicolas

Nicolas Giroux

Conseiller en histoire et patrimoine

Direction de l'aménagement et de la mise en valeur

Tél. 418 644-3076



Édifice Hector-Fabre

525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9

Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773

www.capitale.gouv.qc.ca

Québec



MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ

L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De : Laforge, Valérie <Valerie.Laforge@mcg.org>

Envoyé : 1 octobre 2024 10:03

À : Niess, Coline <Coline.Niess@mcg.org>; Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>

Cc : Hamel, Philippe-Antoine <Philippe-Antoine.Hamel@mcg.org>

Objet : RE: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

Bonjour à vous deux,

Ces objets sont toujours la propriété du Musée de Saint-Malo.

Je joins à ce courriel la convention de prêt.

Il s'agit d'un prêt qui viendra à terme en 2028.

Par ailleurs, ils sont comme nous en attente des résultats des analyses puisqu'ils ont consenti à ce des échantillons soient prélevés par Catherine Lavier et par nous en novembre dernier.

En espérant que cela réponde à vos interrogations.

Bonne journée,

Valérie

De : Niess, Coline <Coline.Niess@mcg.org>

Envoyé : 1 octobre 2024 09:05

À : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>; Laforge, Valérie <Valerie.Laforge@mcg.org>

Objet : RE: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

Merci Nicolas de poser la question, @Laforge, Valérie, serais-tu en mesure d'écrire à Jean-Philippe Roze pour s'assurer que nous pouvons conserver la propriété de ces échantillons pour poursuivre le projet de recherche (bénéfique aux deux institutions). Une attestions ou une confirmation par courriel serait effectivement pertinent!

Merci!



Coline Niess, (elle) - T. 418 643-2158, poste 226

Cheffe des expositions du MNHQ

Direction du développement et de l'innovation

▲ Avant d'imprimer, pensez à l'environnement

De : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>

Envoyé : 30 septembre 2024 11:03

À : Niess, Coline <Coline.Niess@mcg.org>

Cc : Laforge, Valérie <Valerie.Laforge@mcg.org>

Objet : Re: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

Rebonjour,

Je ne connais pas vraiment les pratiques en la matière, mais on se demandait surtout s'ils étaient restés la propriété du Musée de Saint-Malo. Et sinon, est-ce que des documents confirment qu'ils ont été cédés au Musée/CCNQ?

Merci!

Nicolas Giroux

Conseiller en histoire et patrimoine

DIRECTION DE L'AMÉNAGEMENT ET DE LA MISE EN VALEUR

Tél. 418 644-3076



Édifice Hector-Fabre
525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9
Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773
www.capitale.gouv.qc.ca



MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ

L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De : Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>

Envoyé : 30 septembre 2024 10:38

À : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>

Cc : Laforge, Valérie <Valerie.Laforge@mcq.org>

Objet : RE: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

Bonjour Nicolas,

De mon point de vue, ils font partie d'un projet et d'une mission financée par l'équipe Musée à partir de vos fonds. C'est une gymnastique mentale, mais je dirais à la CCNQ, pour le besoin initial du Musée.

As-tu la même perspective?

Serait-ce facilitant?



Coline Niess, (elle)- T. 418 643-2158, poste 226
Cheffe des expositions du MNHQ
Direction du développement et de l'innovation
MUSÉE DE LA CIVILISATION
16, rue de la Barricade, Québec (QC) G1K 8W9 Canada



Avis : Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'aux destinataires. Si vous le recevez par erreur, veuillez le supprimer et nous en aviser.

[Politique de confidentialité](#)

⚠️ Avant d'imprimer, pensez à l'environnement

De : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>

Envoyé : 30 septembre 2024 09:44

À : Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>

Objet : Re: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

Salut Coline,

J'espère que tu vas bien.

Concernant les échantillons de la Petite Hermine, peux-tu me dire à qui ils appartiennent?

Merci! Et bonne semaine!

Nicolas

Nicolas Giroux

Conseiller en histoire et patrimoine

Direction de l'aménagement et de la mise en valeur

Tél. 418 644-3076



Édifice Hector-Fabre
525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9
Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773
www.capitale.gouv.qc.ca



MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ

L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De : Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>

Envoyé : 6 septembre 2024 09:56

À : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>
Objet : RE: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

Niess, Colinereacted to your message:



Coline Niess, (elle)- T. 418 643-2158, poste226

Chargée de projets d'expositions

Direction de la programmation

MUSÉE DE LA CIVILISATION

16, rue de la Barricade, Québec (QC) G1K 8W9 Canada

mcq.org



Avis : Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'aux destinataires. Si vous le recevez par erreur, veuillez le supprimer et nous en aviser.

[Politique de confidentialité](#)

⚠ Avant d'imprimer, pensez à l'environnement

From: Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>
Sent: Friday, September 6, 2024 1:27:53 PM
To: Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>
Cc: Bédard Daneau, Frédérique <Frederique.BedardDaneau@mcq.org>; Laforge, Valérie <Valerie.Laforge@mcq.org>
Subject: Re: suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

Salut Coline,
Hâte de te voir aussi. J'espère que ton été fut ressourçant.
Bien noté pour le suivi dendro. J'en discute avec Juan et je te reviens.
À bientôt!

Nicolas

Nicolas Giroux
Conseiller en histoire et patrimoine
Direction de l'aménagement et de la mise en valeur
Tél. 418 644-3076



Édifice Hector-Fabre
525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9
Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773
www.capitale.gouv.qc.ca

MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ

L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original

De : Niess, Coline <Coline.Niess@mcq.org>

Envoyé : 5 septembre 2024 16:51

À : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>

Cc : Bédard Daneau, Frédérique <Frederique.BedardDaneau@mcq.org>; Laforge, Valérie <Valerie.Laforge@mcq.org>

Objet : suite dendro Petite_Hermine Ministère de la Culture

salut Nicolas!

Hâte de te voir bientôt!

dis-moi est-ce que la CCNQ pourrait porter le suivi des recommandations au MCC (et faire le lien avec le MCC France) pour pousser plus loin les analyses en dendro ou même développer plus amplement et rigoureusement le projet en lien avec les présumés artefacts de la Petite-Hermine? Je te dirai qu'à ce stade, ça dépasse mes fonctions de muséologue comme tout est en salle et que l'objectif de mise en valeur/curiosité est atteint?

Comment faire pour poursuivre avec ce dossier sans que cela soit à la charge du MCQ?

On s'en reparle,
grand merci!

De: Laforge, Valérie <Valerie.Laforge@mcq.org>
Envoyé: 2 octobre 2024 08:19
À: Nicolas Giroux
Cc: Niess, Coline
Objet: TR: Prêt du Musée de Saint-Malo

Bonjour Nicolas,

Voici la réponse de Saint-Malo.

Bonne journée,

Valérie



Valérie Laforge, Ph.D. - T. 418 643-2158, poste 507
Conservatrice
Direction des collections
MUSÉE DE LA CIVILISATION
16, rue de la Barricade, Québec (QC) G1K 8W9 Canada

mcq.org



Avis : Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'aux destinataires. Si vous le recevez par erreur, veuillez le supprimer et nous en aviser.

[Politique de confidentialité](#)

⚠ Avant d'imprimer, pensez à l'environnement

De : Jean-Philippe Roze <jproze@saint-malo.fr>
Envoyé : 2 octobre 2024 03:02
À : Laforge, Valérie <Valerie.Laforge@mcq.org>
Objet : RE: Prêt du Musée de Saint-Malo

Bonjour Valérie

Les échantillons peuvent évidemment être conservés de votre côté pour poursuivre ou prolonger les études que vous jugerez bon. Je suis davantage déçu que surpris que Catherine n'ait rien transmis ; je sais combien le C2RMF est saturé de demandes, mais dans le cadre d'une relation transatlantique, j'espérais mieux.

Les contaminations dont nous avons déjà parlées sont sans doute liées à la "vie muséographique" de l'objet plus qu'à la procédure de prélèvement. Depuis leur arrivée en 1843 à Saint-Malo, ces vestiges ont connu de nombreuses conditions environnementales, même les bombardements de la 2WW. C'est dire.

J'espère que tu vas bien et que vos nouveaux projets sont aussi stimulants que *Le Québec, autrement dit*.

Au plaisir de se revoir.

Bien cordialement,

Jean-Philippe Roze -Responsable des collections, chargé des études

Mail : jproze@saint-malo.fr

Tél : 02 21 51 10 22 ; 02 99 82 66 41 (réserves)

Musée d'Histoire de Saint-Malo
27 quai Duguay-Trouin / 6 rue du Pourquoi-Pas ?
35400 Saint-Malo

De : Laforge, Valérie <Valerie.Laforge@mcq.org>

Envoyé : mardi 1 octobre 2024 21:45

À : Jean-Philippe Roze <jproze@saint-malo.fr>

Objet : Prêt du Musée de Saint-Malo

Bonjour Jean-Philippe,

J'espère que tu vas bien et que tu as passé un été agréable!

La Commission de la Capitale nationale du Québec, notre mandataire pour la portion Cartier-Roberval de l'exposition *Le Québec, autrement dit*, souhaite obtenir une précision quant aux prélèvements effectués sur les objets présumés de La Petite Hermine. Leur préoccupation est de savoir si ces échantillons doivent vous être restitués ou si nous pouvons en disposer. Les analyses n'ont pas encore donné de résultats (le mandat avec l'archéologue de notre côté ne semble pas avoir été compris; nous n'avons qu'obtenu que les prélèvements démontrent trop de contamination pour poursuivre) et Catherine Lavier ne nous a pas transmis de résultats. Aussi, la Commission aimeraient soumettre les échantillons à un ou quelques autres laboratoires.

Je te remercie par avance pour ta réponse et te souhaite une excellente soirée!

Valérie

De: de Muys, Geneviève <Genevieve.deMuys@mcq.org>
Envoyé: 27 novembre 2024 11:38
À: Nicolas Giroux
Objet: Relais de Coline pour le suivi de la zone Cartier-Roberval

Indicateur de suivi: Flag for follow up
État de l'indicateur: Avec indicateur

Bonjour Nicolas,

Voilà un bon moment qu'on s'est parlé! J'espère que tu vas bien!

Je t'écris, car tu es probablement au courant : Coline a eu un mandat temporaire à titre de cheffe des expositions pour le développement du nouveau Musée de l'histoire du Québec.

Elle est donc pas mal occupée et je ferai ses suivis pour de tout ce qui concerne l'exposition Cartier-Roberval au Musée.

Je me replonge dans ce super projet. Je fais donc le tour de tout le monde et je voudrais voir avec toi s'il y a des suivis que je peux prendre en charge ou que nous pouvons discuter ensemble.

Valérie Laforge m'a parlé de laboratoire d'analyse concernant la Petite Hermine. Peut-être que tu as des nouvelles de ton côté ?

Aurais-tu des disponibilités prochainement pour qu'on fasse le point ensemble ?

Je te remercie par avance et surtout, au plaisir de retravailler avec toi!
Geneviève



Geneviève De Muys - T. 418 643-2158, poste 284

Chargée de projets d'expositions

Direction de la programmation

MUSÉE DE LA CIVILISATION

16, rue de la Barricade, Québec (QC) G1K 8W9 Canada

mcq.org



Avis : Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'aux destinataires. Si vous le recevez par erreur, veuillez le supprimer et nous en aviser.

[Politique de confidentialité](#)

De: Nicolas Giroux
Envoyé: 2 décembre 2024 16:23
À: de Muys, Geneviève
Objet: Re: Relais de Coline pour le suivi de la zone Cartier-Roberval

Bonjour Geneviève,

Je vais plutôt bien malgré les migraines. J'espère que toi aussi.

Cette semaine, je vais au Musée vendredi PM avec mes collègues des comm (Audrey est au courant chez vous). Si tu es dispo, on peut se voir début PM, le tournage (de l'activité La mission du Roy) est prévu à 14h30. Si non, on trouvera un autre moment.

D'ici à ce qu'on se voit, je te soumets quelques éléments/questions:

1. Analyses de fragments de la Petite Hermine: Coline m'en avait glissé un mot et j'en ai discuté avec mon directeur (qui est absent pour quelques semaines). Je te ferai un topo lors de notre rencontre;
2. Crédits des scans 3D: À l'UMR (U. Laval), on me demande si la mention de la firme iScan a été ajoutée. Et si oui, où elle se trouve;
3. Identification de certains artefacts: À l'UMR, on a remarqué que certains artefacts sont interprétés d'une façon différente dans l'expo et dans les productions en cours de leur côté (une trousse numérique pour les élèves de 3e secondaire et une plateforme numérique qui va rassembler tous les résultats de recherche sur le site Cartier-Roberval), et vice versa. Pourrais-tu me fournir les textes finaux des vignettes? On pourra ainsi cibler les différences et en discuter au besoin pour tenter d'harmoniser le tout le plus possible.

Content d'avoir la chance de retravailler avec toi!

Nicolas

Nicolas Giroux

Conseiller en histoire et patrimoine
Direction de l'aménagement et de la mise en valeur
Tél. 418 644-3076



Édifice Hector-Fabre
525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9
Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773
www.capitale.gouv.qc.ca



MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ

L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De : de Muys, Geneviève <Genevieve.deMuys@mcq.org>

Envoyé : 27 novembre 2024 11:38

À : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>

Objet : Relais de Coline pour le suivi de la zone Cartier-Roberval

Bonjour Nicolas,

Voilà un bon moment qu'on s'est parlé! J'espère que tu vas bien!

Je t'écris, car tu es probablement au courant : Coline a eu un mandat temporaire à titre de cheffe des expositions pour le développement du nouveau Musée de l'histoire du Québec.

Elle est donc pas mal occupée et je ferai ses suivis pour de tout ce qui concerne l'exposition Cartier-Roberval au Musée.

Je me replonge dans ce super projet. Je fais donc le tour de tout le monde et je voudrais voir avec toi s'il y a des suivis que je peux prendre en charge ou que nous pouvons discuter ensemble.

Valérie Lafarge m'a parlé de laboratoire d'analyse concernant la Petite Hermine. Peut-être que tu as des nouvelles de ton côté ?

Aurais-tu des disponibilités prochainement pour qu'on fasse le point ensemble ?

Je te remercie par avance et surtout, au plaisir de retravailler avec toi!

Geneviève



Geneviève De Muys - T. 418 643-2158, poste 284

Chargée de projets d'expositions

Direction de la programmation

MUSÉE DE LA CIVILISATION

16, rue de la Barricade, Québec (QC) G1K 8W9 Canada

mcq.org



Avis : Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'aux destinataires. Si vous le recevez par erreur, veuillez le supprimer et nous en aviser.

[Politique de confidentialité](#)

◆ Avant d'imprimer, pensez à l'environnement

De: de Muys, Geneviève <Genevieve.deMuys@mcq.org>
Envoyé: 19 décembre 2024 15:25
À: Nicolas Giroux
Cc: Desmeules, Anne-Sophie
Objet: Question pour la Petite Hermine

Bonjour Nicolas,

Je t'écris en plaçant ma collègue des communications en cc. Nous venons de recevoir une demande d'un journaliste par rapport aux analyses des fragments de la Petite Hermine analysés en laboratoire.

Nous avons eu 2 questions :

1- Il semble que le premier rapport d'analyse est disponible et on nous demande si c'est possible de l'avoir? Est-ce que ça te dit qqch ?

2- Nous n'avons pas eu le rapport de dendrochronologie et de l'autre analyse en France. Est-ce que tu as pu parler de la lettre avec ton patron ?

Bref, est-ce qu'il y aurait du nouveau sur les analyses ? Nous ça ne nous dit rien. Peut-être que tu en sauras plus ?

Merci par avance de ton aide!

Geneviève



Geneviève De Muys - T. 418 643-2158, poste 284
Chargée de projets d'expositions
Direction de la programmation
MUSÉE DE LA CIVILISATION
16, rue de la Barricade, Québec (QC) G1K 8W9 Canada

mcq.org



Avis : Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'aux destinataires. Si vous le recevez par erreur, veuillez le supprimer et nous en aviser.

[Politique de confidentialité](#)

⚠️ Avant d'imprimer, pensez à l'environnement

De: Nicolas Giroux
Envoyé: 20 décembre 2024 09:15
À: de Muys, Geneviève
Cc: Desmeules, Anne-Sophie
Objet: Re: Question pour la Petite Hermine

Bonjour Geneviève,

Je sais qu'il y avait eu de premières analyses menées par Bernard Allaire et une archéologue française, la même qui poursuit les analyses au ministère de la Culture de France je crois. Peut-être est-ce qu'on parle de ce rapport-là? Mais je n'ai pas ce rapport. Comme les recherches étaient sous la direction du Musée, Coline en saurait probablement plus que moi.

Quant aux deux autres études en cours:

1. concernant celle entreprise à l'Université de Sherbrooke (datation radiocarbone), il me semble que Coline m'a dit que les échantillons n'étaient pas propres à l'analyse finalement (contamination?). Je vais vérifier avec la chercheure;
2. côté France, oui, j'ai parlé avec mon directeur par intérim. Je dois préparer un projet de lettre pour demander la collaboration du MCC, mais le MCC n'en sais rien encore alors ça reste confidentiel pour l'instant. La lettre sera transmise au retour des Fêtes.

Voilà tout ce que je sais. Désolé de ne pas vous aider davantage...

Si j'ai un retour rapide de Sherbrooke, je te fais signe. Sinon, je serai de retour le 7 janvier (air connu! 🎶)

Joyeuses fêtes!!

Nicolas

Nicolas Giroux
Conseiller en histoire et patrimoine
Direction de l'aménagement et de la mise en valeur
Tél. 418 644-3076



Édifice Hector-Fabre
525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9
Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773
www.capitale.gouv.qc.ca

MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ

L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De : de Muys, Geneviève <Genevieve.deMuys@mcq.org>

Envoyé : 19 décembre 2024 15:25

À : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>

Cc : Desmeules, Anne-Sophie <Anne-Sophie.Desmeules@mcq.org>

Objet : Question pour la Petite Hermine

Bonjour Nicolas,

Je t'écris en plaçant ma collègue des communications en cc. Nous venons de recevoir une demande d'un journaliste par rapport aux analyses des fragments de la Petite Hermine analysés en laboratoire.

Nous avons eu 2 questions :

1- Il semble que le premier rapport d'analyse est disponible et on nous demande si c'est possible de l'avoir? Est-ce que ça te dit qqch ?

2- Nous n'avons pas eu le rapport de dendrochronologie et de l'autre analyse en France. Est-ce que tu as pu parler de la lettre avec ton patron ?

Bref, est-ce qu'il y aurait du nouveau sur les analyses ? Nous ça ne nous dit rien. Peut-être que tu en sauras plus ?

Merci par avance de ton aide!

Geneviève



Geneviève De Muys - T. 418 643-2158, poste 284

Chargée de projets d'expositions

Direction de la programmation

MUSÉE DE LA CIVILISATION

16, rue de la Barricade, Québec (QC) G1K 8W9 Canada

mcq.org



Avis : Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'aux destinataires. Si vous le recevez par erreur, veuillez le supprimer et nous en aviser.

[Politique de confidentialité](#)

⚠️ Avant d'imprimer, pensez à l'environnement

De: Nicolas Giroux
Envoyé: 20 décembre 2024 09:26
À: Adelphine Bonneau
Objet: Petite Hermine - Suivi

Bonjour Adelphine,

J'espère que tu te portes bien.

Le Musée de la civilisation nous a demandé de reprendre le suivi des analyses sur les vestiges présumés de la Petite Hermine puisque l'exposition est maintenant ouverte au public. Je crois me rappeler que Coline m'aït dit qu'il y avait des enjeux avec les échantillons que tu as en main (contamination?) qui empêchent de compléter les analyses. Pourrais-tu m'en dire davantage SVP?

Merci à l'avance pour tes lumières et joyeuses fêtes à toi et à tes proches! 🌟

Nicolas

Nicolas Giroux
Conseiller en histoire et patrimoine
Direction de l'aménagement et de la mise en valeur
Tél. 418 644-3076



Édifice Hector-Fabre
525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9
Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773
www.capitale.gouv.qc.ca

MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ

L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De: de Muys, Geneviève <Genevieve.deMuys@mcq.org>
Envoyé: 20 décembre 2024 09:39
À: Nicolas Giroux
Cc: Desmeules, Anne-Sophie
Objet: RE: Question pour la Petite Hermine

Bonjour Nicolas,

Merci de m'avoir répondu rapidement. Coline nous disait hier que nous n'avions pas de résultat ni de rapport. Je me disais que vous en saviez peut-être plus. L'équipe ici étant partie en vacances, il ne reste que moi, alors je vais revérifier au retour des vacances avec les personnes concernées.

Aussi, un gros merci pour tes suivis sur les études en cours. C'est très apprécié!
On se tient au courant, en tout cas.

Je te souhaite aussi de très Joyeuses Fêtes, haha, oui, au 7 janvier (8 au matin dans mon cas).

Santé! Plaisir! Repos aussi! 😊

Geneviève



Geneviève De Muys - T. 418 643-2158, poste 284

Chargée de projets d'expositions

Direction de la programmation

MUSÉE DE LA CIVILISATION

16, rue de la Barricade, Québec (QC) G1K 8W9 Canada



mcq.org



Avis : Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'aux destinataires. Si vous le recevez par erreur, veuillez le supprimer et nous en aviser.

[Politique de confidentialité](#)

⚠️ Avant d'imprimer, pensez à l'environnement

De : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>

Envoyé : 20 décembre 2024 09:15

À : de Muys, Geneviève <Genevieve.deMuys@mcq.org>

Cc : Desmeules, Anne-Sophie <Anne-Sophie.Desmeules@mcq.org>

Objet : Re: Question pour la Petite Hermine

Bonjour Geneviève,

Je sais qu'il y avait eu de premières analyses menées par Bernard Allaire et une archéologue française, la même qui poursuit les analyses au ministère de la Culture de France je crois. Peut-être est-ce qu'on parle de ce rapport-là? Mais je n'ai pas ce rapport. Comme les recherches étaient sous la direction du Musée, Coline en saurait probablement plus que moi.

Quant aux deux autres études en cours:

1. concernant celle entreprise à l'Université de Sherbrooke (datation radiocarbone), il me semble que Coline m'a dit que les échantillons n'étaient pas propres à l'analyse finalement (contamination?). Je vais vérifier avec la chercheure;
2. côté France, oui, j'ai parlé avec mon directeur par intérim. Je dois préparer un projet de lettre pour demander la collaboration du MCC, mais le MCC n'en sais rien encore alors ça reste confidentiel pour l'instant. La lettre sera transmise au retour des Fêtes.

Voilà tout ce que je sais. Désolé de ne pas vous aider davantage...

Si j'ai un retour rapide de Sherbrooke, je te fais signe. Sinon, je serai de retour le 7 janvier (air connu)! 

Joyeuses fêtes!!

Nicolas

Nicolas Giroux

Conseiller en histoire et patrimoine

Direction de l'aménagement et de la mise en valeur

Tél. 418 644-3076

Édifice Hector-Fabre



525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9

Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773

www.capitale.gouv.qc.ca



MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ

L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De : de Muys, Geneviève <Genevieve.deMuys@mcq.org>

Envoyé : 19 décembre 2024 15:25

À : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>

Cc : Desmeules, Anne-Sophie <Anne-Sophie.Desmeules@mcq.org>

Objet : Question pour la Petite Hermine

Bonjour Nicolas,

Je t'écris en plaçant ma collègue des communications en cc. Nous venons de recevoir une demande d'un journaliste par rapport aux analyses des fragments de la Petite Hermine analysés en laboratoire.

Nous avons eu 2 questions :

1- Il semble que le premier rapport d'analyse est disponible et on nous demande si c'est possible de l'avoir? Est-ce que ça te dit qqch ?

2- Nous n'avons pas eu le rapport de dendrochronologie et de l'autre analyse en France. Est-ce que tu as pu parler de la lettre avec ton patron ?

Bref, est-ce qu'il y aurait du nouveau sur les analyses ? Nous ça ne nous dit rien. Peut-être que tu en sauras plus ?

Merci par avance de ton aide!

Geneviève

De: Nicolas Giroux
Envoyé: 7 janvier 2025 09:56
À: de Muys, Geneviève
Objet: Re: Question pour la Petite Hermine

Bonjour Geneviève,

Je te souhaite une année 2025 pleine de santé et de bonheur!

Concernant la Petite Hermine, Adelphine Bonneau qui mène les analyses au carbone 14 me répond ceci:

- Premier rapport d'analyse?: « le mandat que m'a confié le MCQ était de comprendre pourquoi les datations 14C qu'ils avaient obtenues précédemment (prélèvements par Bernard Allaire) n'étaient pas cohérentes.» **Est-ce de ce premier rapport basé sur les prélèvements faits par Bernard Allaire dont ont parlé? Si oui, vous devriez l'avoir puisque c'est le Musée qui a mandaté Bernard;**
- Analyses à Sherbrooke/Contamination: Il semble que les vestiges auraient été traités avec un vernis ou une autre substance par le passé, ce qui pose problème. Par contre, «Un des prélèvements pourrait être bon pour une datation par le 14C mais je voulais faire une 2e vérification avant de crier victoire et de l'envoyer en datation. Par ailleurs, comme je le mentionnais à Coline, en raison de la période, la datation par le 14C n'apportera pas une date assez précise pour que nous puissions dire que les vestiges sont bien ceux de la Petite Hermine. Il y a donc des analyses par dendrochronologie qui sont en cours [en France].» **Donc, des analyses sont encore en cours et le rapport reste à venir.**
- Analyses en France/dendrochronologie: «Ces analyses devraient apporter une bien meilleure information que le 14C.» **Tel que discuté, ces analyses sont encore en cours mais nous allons demander la collaboration du MCC pour en assurer le suivi.**

Voilà tout pour l'instant. On en reparle au besoin quand tu rentres de vacances. Je serai au travail le 7 et le 8 cette semaine en théorie, sujet à changement pour cause de migraine...

Bon retour!

Nicolas

Nicolas Giroux
Conseiller en histoire et patrimoine
Direction de l'aménagement et de la mise en valeur
Tél. 418 644-3076

MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ

L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De : de Muys, Geneviève <Genevieve.deMuys@mcq.org>

Envoyé : 20 décembre 2024 09:39

À : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>

Cc : Desmeules, Anne-Sophie <Anne-Sophie.Desmeules@mcq.org>

Objet : RE: Question pour la Petite Hermine

Bonjour Nicolas,

Merci de m'avoir répondu rapidement. Coline nous disait hier que nous n'avions pas de résultat ni de rapport. Je me disais que vous en saviez peut-être plus. L'équipe ici étant partie en vacances, il ne reste que moi, alors je vais revérifier au retour des vacances avec les personnes concernées.

Aussi, un gros merci pour tes suivis sur les études en cours. C'est très apprécié!

On se tient au courant, en tout cas.

Je te souhaite aussi de très Joyeuses Fêtes, haha, oui, au 7 janvier (8 au matin dans mon cas).

Santé! Plaisir! Repos aussi! 😊

Geneviève



Geneviève De Muys - T. 418 643-2158, poste 284

Chargée de projets d'expositions

DIRECTION DE LA PROGRAMMATION

MUSÉE DE LA CIVILISATION

16, rue de la Barricade, Québec (QC) G1K 8W9 Canada

mcq.org 



Avis : Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'aux destinataires. Si vous le recevez par erreur, veuillez le supprimer et nous en aviser.

[Politique de confidentialité](#)

▲ Avant d'imprimer, pensez à l'environnement

De : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>

Envoyé : 20 décembre 2024 09:15

À : de Muys, Geneviève <Genevieve.deMuys@mcq.org>

Cc : Desmeules, Anne-Sophie <Anne-Sophie.Desmeules@mcq.org>

Objet : Re: Question pour la Petite Hermine

Bonjour Geneviève,

Je sais qu'il y avait eu de premières analyses menées par Bernard Allaire et une archéologue française, la même qui poursuit les analyses au ministère de la Culture de France je crois. Peut-être est-ce qu'on parle de ce rapport-là? Mais je n'ai pas ce rapport. Comme les recherches étaient sous la direction du Musée, Coline en saurait probablement plus que moi.

Quant aux deux autres études en cours:

1. concernant celle entreprise à l'Université de Sherbrooke (datation radiocarbone), il me semble que Coline m'a dit que les échantillons n'étaient pas propres à l'analyse finalement (contamination?). Je vais vérifier avec la chercheure;
2. côté France, oui, j'ai parlé avec mon directeur par intérim. Je dois préparer un projet de lettre pour demander la collaboration du MCC, mais le MCC n'en sais rien encore alors ça reste confidentiel pour l'instant. La lettre sera transmise au retour des Fêtes.

Voilà tout ce que je sais. Désolé de ne pas vous aider davantage...

Si j'ai un retour rapide de Sherbrooke, je te fais signe. Sinon, je serai de retour le 7 janvier (air connu! ⚡)

Joyeuses fêtes!!

Nicolas

Nicolas Giroux

Conseiller en histoire et patrimoine

DIRECTION DE L'AMÉNAGEMENT ET DE LA MISE EN VALEUR

Tél. 418 644-3076

MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ

L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De : de Muys, Geneviève <Genevieve.deMuys@mcq.org>

Envoyé : 19 décembre 2024 15:25

À : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>

Cc : Desmeules, Anne-Sophie <Anne-Sophie.Desmeules@mcq.org>

Objet : Question pour la Petite Hermine

Bonjour Nicolas,

Je t'écris en plaçant ma collègue des communications en cc. Nous venons de recevoir une demande d'un journaliste par rapport aux analyses des fragments de la Petite Hermine analysés en laboratoire.

Nous avons eu 2 questions :

1- Il semble que le premier rapport d'analyse est disponible et on nous demande si c'est possible de l'avoir? Est-ce que ça te dit qqch ?

2- Nous n'avons pas eu le rapport de dendrochronologie et de l'autre analyse en France. Est-ce que tu as pu parler de la lettre avec ton patron ?

Bref, est-ce qu'il y aurait du nouveau sur les analyses ? Nous ça ne nous dit rien. Peut-être que tu en sauras plus ?

Merci par avance de ton aide!

Geneviève

De: Nicolas Giroux
Envoyé: 7 janvier 2025 10:08
À: Adelphine Bonneau
Objet: Re: Petite Hermine - Suivi

Bonjour Adelphine,

Je te souhaite une année 2025 en santé et remplie de bonheurs, petits et grands.

Merci pour le suivi, ça m'est très utile.

Content de savoir qu'un des échantillons est peut-être utilisable, mais je crois aussi qu'il faille prioriser Cartier-Roberval.

Bonne journée et à bientôt,

Nicolas

Nicolas Giroux
Conseiller en histoire et patrimoine
Direction de l'aménagement et de la mise en valeur
Tél. 418 644-3076

 **Édifice Hector-Fabre**
525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9
Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773
www.capitale.gouv.qc.ca

MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ
L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De : Adelphine Bonneau <adelphine.bonneau@usherbrooke.ca>
Envoyé : 20 décembre 2024 15:46
À : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>
Objet : RE: Petite Hermine - Suivi

Bonjour Nicolas,
Je vais bien merci et toi ?
J'essaie de finaliser un maximum de choses avant le fin de l'année.

Concernant la Petite Hermine, le mandat que m'a confié le MCQ était de comprendre pourquoi les datations 14C qu'ils avaient obtenues précédemment (prélèvements par Bernard Allaire) n'étaient pas cohérentes. Ils ont donc refait des prélèvements en suivant mes directives et m'ont envoyé les échantillons. J'ai pu les passer sous le FTIR pour me rendre compte qu'il y a certainement eu un traitement par « vernis » ou autre (il faut que je pousse les interprétations des spectres FTIR, ce que je n'ai pas eu le temps de faire), qui a été appliqué et qui a pénétré dans le bois. Un des prélèvements pourrait être bon pour une datation par le 14C mais je voulais faire une 2^e vérification avant de crier victoire et de l'envoyer en datation.

Par ailleurs, comme je le mentionnais à Coline, en raison de la période, la datation par le 14C n'apportera pas une date assez précise pour que nous puissions dire que les vestiges sont bien ceux de la Petite Hermine. Il y a donc des analyses par dendrochronologie qui sont en cours. Coline avait fait intervenir quelqu'un du C2RMF en France mais je ne me souviens plus de son nom. Ces analyses devraient apporter une bien meilleure information que le 14C.

Dans tous les cas, je n'ai pas oublié ce mandat mais je me concentrerais à finir Cartier-Roberval avant de retourner à la Petite Hermine.

Si tu veux en discuter de vive voix, fais moi signe pour qu'on organise une rencontre en visio.

Je te souhaite également de joyeuses fêtes de fin d'année.
Bonne journée
Adel

From: Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>
Sent: Friday, December 20, 2024 9:26 AM
To: Adelphine Bonneau <adelphine.bonneau@usherbrooke.ca>
Subject: Petite Hermine - Suivi

Bonjour Adelphine,

J'espère que tu te portes bien.

Le Musée de la civilisation nous a demandé de reprendre le suivi des analyses sur les vestiges présumés de la Petite Hermine puisque l'exposition est maintenant ouverte au public. Je crois me rappeler que Coline m'a dit qu'il y avait des enjeux avec les échantillons que tu as en main (contamination?) qui empêchent de compléter les analyses. Pourrais-tu m'en dire davantage SVP?

Merci à l'avance pour tes lumières et joyeuses fêtes à toi et à tes proches! 🌟

Nicolas

Nicolas Giroux

Conseiller en histoire et patrimoine

Direction de l'aménagement et de la mise en valeur

Tél. 418 644-3076



Édifice Hector-Fabre
525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9
Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773
www.capitale.gouv.qc.ca



MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ

L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De: Nicolas Giroux
Envoyé: 13 janvier 2025 13:39
À: de Muys, Geneviève
Objet: Re: Question pour la Petite Hermine

Bonjour Geneviève,

J'espère que tu vas bien.

Pourrais-tu SVP me :

- confirmer que c'est bien Catherine Lavier qui mène les analyses de dendrochronologie en France;
- dire si elle le fait à titre contractuel ou dans le cadre de ses fonctions au ministère français de la Culture ([C2RFM](#));
- transmettre la plus récente communication que vous avez eu avec elle ainsi que ses coordonnées?

Merci à l'avance!

Nicolas

Nicolas Giroux
Conseiller en histoire et patrimoine
Direction de l'aménagement et de la mise en valeur
Tél. 418 644-3076



Édifice Hector-Fabre
525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9
Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773
www.capitale.gouv.qc.ca



MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ

L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De : de Muys, Geneviève <Genevieve.deMuys@mcq.org>
Envoyé : 20 décembre 2024 09:39
À : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>

Cc : Desmeules, Anne-Sophie <Anne-Sophie.Desmeules@mcq.org>

Objet : RE: Question pour la Petite Hermine

Bonjour Nicolas,

Merci de m'avoir répondu rapidement. Coline nous disait hier que nous n'avions pas de résultat ni de rapport. Je me disais que vous en saviez peut-être plus. L'équipe ici étant partie en vacances, il ne reste que moi, alors je vais revérifier au retour des vacances avec les personnes concernées.

Aussi, un gros merci pour tes suivis sur les études en cours. C'est très apprécié!
On se tient au courant, en tout cas.

Je te souhaite aussi de très Joyeuses Fêtes, haha, oui, au 7 janvier (8 au matin dans mon cas).

Santé! Plaisir! Repos aussi! 😊

Geneviève



Geneviève De Muys - T. 418 643-2158, poste 284

Chargée de projets d'expositions

Direction de la programmation

MUSÉE DE LA CIVILISATION

16, rue de la Barricade, Québec (QC) G1K 8W9 Canada

mcq.org



Avis : Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'aux destinataires. Si vous le recevez par erreur, veuillez le supprimer et nous en aviser.

[Politique de confidentialité](#)

⚠ Avant d'imprimer, pensez à l'environnement

De : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>

Envoyé : 20 décembre 2024 09:15

À : de Muys, Geneviève <Genevieve.deMuys@mcq.org>

Cc : Desmeules, Anne-Sophie <Anne-Sophie.Desmeules@mcq.org>

Objet : Re: Question pour la Petite Hermine

Bonjour Geneviève,

Je sais qu'il y avait eu de premières analyses menées par Bernard Allaire et une archéologue française, la même qui poursuit les analyses au ministère de la Culture de France je crois. Peut-être est-ce qu'on parle de ce rapport-là? Mais je n'ai pas ce rapport. Comme les recherches étaient sous la direction du Musée, Coline en saurait probablement plus que moi.

Quant aux deux autres études en cours:

- concernant celle entreprise à l'Université de Sherbrooke (datation radiocarbone), il me semble que Coline m'a dit que les échantillons n'étaient pas propres à l'analyse finalement (contamination?). Je vais vérifier avec la chercheure;
- côté France, oui, j'ai parlé avec mon directeur par intérim. Je dois préparer un projet de lettre pour demander la collaboration du MCC, mais le MCC n'en sais rien encore alors ça reste confidentiel pour l'instant. La lettre sera transmise au retour des Fêtes.

Voilà tout ce que je sais. Désolé de ne pas vous aider davantage...

Si j'ai un retour rapide de Sherbrooke, je te fais signe. Sinon, je serai de retour le 7 janvier (air connu! ⚡)

Joyeuses fêtes!!

Nicolas

Nicolas Giroux

Conseiller en histoire et patrimoine

Direction de l'aménagement et de la mise en valeur

Tél. 418 644-3076



Édifice Hector-Fabre
525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9
Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773
www.capitale.gouv.qc.ca



MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ

L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De : de Muys, Geneviève <Genevieve.deMuys@mcq.org>

Envoyé : 19 décembre 2024 15:25

À : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>

Cc : Desmeules, Anne-Sophie <Anne-Sophie.Desmeules@mcq.org>

Objet : Question pour la Petite Hermine

Bonjour Nicolas,

Je t'écris en plaçant ma collègue des communications en cc. Nous venons de recevoir une demande d'un journaliste par rapport aux analyses des fragments de la Petite Hermine analysés en laboratoire.

Nous avons eu 2 questions :

1-Il semble que le premier rapport d'analyse est disponible et on nous demande si c'est possible de l'avoir? Est-ce que ça te dit qqch ?

2- Nous n'avons pas eu le rapport de dendrochronologie et de l'autre analyse en France. Est-ce que tu as pu parler de la lettre avec ton patron ?

Bref, est-ce qu'il y aurait du nouveau sur les analyses ? Nous ça ne nous dit rien. Peut-être que tu en sauras plus ?

Merci par avance de ton aide!

Geneviève

De: de Muys, Geneviève <Genevieve.deMuys@mcq.org>
Envoyé: 14 janvier 2025 16:16
À: Nicolas Giroux
Objet: RE: Question pour la Petite Hermine

Bonjour Nicolas,

Excuse-moi tout d'abord du délai à te répondre, je suis bien prise dans le Titanic. J'espère que tu vas bien et que tu débutes bien la nouvelle année que je te souhaite bonne et en santé!

Après ma validation auprès de Coline et Valérie voici les réponses à tes questions.

Je te fais suivre la correspondance de Coline dans un prochain envoi.

Bon pm,
Geneviève



Geneviève De Muys - T. 418 643-2158, poste 284
Chargée de projets d'expositions
Direction de la programmation
MUSÉE DE LA CIVILISATION
16, rue de la Barricade, Québec (QC) G1K 8W9 Canada

mcq.org



Avis : Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'aux destinataires. Si vous le recevez par erreur, veuillez le supprimer et nous en aviser.

[Politique de confidentialité](#)

⚠ Avant d'imprimer, pensez à l'environnement

De : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>
Envoyé : 13 janvier 2025 13:39
À : de Muys, Geneviève <Genevieve.deMuys@mcq.org>
Objet : Re: Question pour la Petite Hermine

Bonjour Geneviève,

J'espère que tu vas bien.

Pourrais-tu SVP me :

- confirmer que c'est bien Catherine Lavier qui mène les analyses de dendrochronologie en France; OUI
- dire si elle le fait à titre contractuel ou dans le cadre de ses fonctions au ministère français de la Culture ([C2RFM](#)); c'est dans le cadre de ses fonctions.
- transmettre la plus récente communication que vous avez eu avec elle ainsi que ses coordonnées? Je te fais suivre cela dans mes prochains courriels. C'est la correspondance avec Coline,

Merci à l'avance!

Nicolas

Nicolas Giroux

Conseiller en histoire et patrimoine

Direction de l'aménagement et de la mise en valeur

Tél. 418 644-3076

Édifice Hector-Fabre



525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9

Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773

www.capitale.gouv.qc.ca



MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ

L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De : de Muys, Geneviève <Genevieve.deMuys@mcq.org>
Envoyé : 20 décembre 2024 09:39
À : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>
Cc : Desmeules, Anne-Sophie <Anne-Sophie.Desmeules@mcq.org>
Objet : RE: Question pour la Petite Hermine

Bonjour Nicolas,

Merci de m'avoir répondu rapidement. Coline nous disait hier que nous n'avions pas de résultat ni de rapport. Je me disais que vous en saviez peut-être plus. L'équipe ici étant partie en vacances, il ne reste que moi, alors je vais revérifier au retour des vacances avec les personnes concernées.

Aussi, un gros merci pour tes suivis sur les études en cours. C'est très apprécié!
On se tient au courant, en tout cas.

Je te souhaite aussi de très Joyeuses Fêtes, haha, oui, au 7 janvier (8 au matin dans mon cas).
Santé! Plaisir! Repos aussi! 😊
Geneviève

De : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>
Envoyé : 20 décembre 2024 09:15
À : de Muys, Geneviève <Genevieve.deMuys@mcq.org>
Cc : Desmeules, Anne-Sophie <Anne-Sophie.Desmeules@mcq.org>
Objet : Re: Question pour la Petite Hermine

Bonjour Geneviève,

Je sais qu'il y avait eu de premières analyses menées par Bernard Allaire et une archéologue française, la même qui poursuit les analyses au ministère de la Culture de France je crois. Peut-être est-ce qu'on parle de ce rapport-là? Mais je n'ai pas ce rapport. Comme les recherches étaient sous la direction du Musée, Coline en saurait probablement plus que moi.

Quant aux deux autres études en cours:

1. concernant celle entreprise à l'Université de Sherbrooke (datation radiocarbone), il me semble que Coline m'a dit que les échantillons n'étaient pas propres à l'analyse finalement (contamination?). Je vais vérifier avec la chercheure;
2. côté France, oui, j'ai parlé avec mon directeur par intérim. Je dois préparer un projet de lettre pour demander la collaboration du MCC, mais le MCC n'en sais rien encore alors ça reste confidentiel pour l'instant. La lettre sera transmise au retour des Fêtes.

Voilà tout ce que je sais. Désolé de ne pas vous aider davantage...

Si j'ai un retour rapide de Sherbrooke, je te fais signe. Sinon, je serai de retour le 7 janvier (air connu)! 🎅

Joyeuses fêtes!!

Nicolas

Nicolas Giroux

Conseiller en histoire et patrimoine

DIRECTION DE L'AMÉNAGEMENT ET DE LA MISE EN VALEUR

Tél. 418 644-3076



Édifice Hector-Fabre

525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9

Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773

www.capitale.gouv.qc.ca



MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ

L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De : de Muys, Geneviève <Genevieve.deMuys@mcq.org>

Envoyé : 19 décembre 2024 15:25

À : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>

Cc : Desmeules, Anne-Sophie <Anne-Sophie.Desmeules@mcq.org>

Objet : Question pour la Petite Hermine

Bonjour Nicolas,

Je t'écris en plaçant ma collègue des communications en cc. Nous venons de recevoir une demande d'un journaliste par rapport aux analyses des fragments de la Petite Hermine analysés en laboratoire.

Nous avons eu 2 questions :

1- Il semble que le premier rapport d'analyse est disponible et on nous demande si c'est possible de l'avoir? Est-ce que ça te dit qqch?

2- Nous n'avons pas eu le rapport de dendrochronologie et de l'autre analyse en France. Est-ce que tu as pu parler de la lettre avec ton patron?

Bref, est-ce qu'il y aurait du nouveau sur les analyses? Nous ça ne nous dit rien. Peut-être que tu en sauras plus?

Merci par avance de ton aide!

Geneviève

De: Sophie Doré
Envoyé: 15 janvier 2025 16:26
À: Philippe Plante
Cc: Nicolas Giroux
Objet: Vestiges de la Petite Hermine

Allo Philippe,

Comme convenu, voici le contenu du courriel à adresser à Jean-Jacques.Adjizian@mcc.gouv.qc.ca, avec la pièce jointe :

Bonjour Monsieur Adjizian,

Comme vous le savez certainement, des vestiges présumés de la Petite Hermine, l'un des navires de la flotte de Jacques Cartier, sont exposés dans la zone *Le site archéologique Cartier-Roberval, la rencontre de deux mondes* de la nouvelle exposition permanente du Musée de la civilisation (MCQ), et ce, en vertu d'une convention de prêt avec le Musée de Saint-Malo.

Comme il s'agit de vestiges présumés, le MCQ a commandé des expertises pour tenter de préciser leur authenticité.

Des analyses dendrochronologiques sont actuellement menées en France ([Catherine Lavier, C2RFM](#)) et des analyses radiocarbone sont faites ici, au Québec ([Adelphine Bonneau, Université de Sherbrooke](#)).

Puisque ces travaux ne sont toujours pas complétés alors que l'exposition est inaugurée depuis plusieurs mois déjà, le MCQ a demandé à la CCNQ d'en assurer dorénavant le suivi.

Or, si la CCNQ peut très bien s'acquitter du suivi administratif de ces analyses, elle ne possède pas l'expertise pour en assurer le contrôle scientifique.

C'est dans ce contexte que la CCNQ sollicite la collaboration de votre ministère pour l'appuyer dans le suivi des analyses en cours sur les vestiges présumés de la Petite Hermine.

En terminant, je joins, avec l'autorisation du MCQ, un rapport de l'historien Bernard Allaire retraçant notamment le parcours des vestiges de ce bâtiment de la flotte de Cartier.

À la page 35, l'auteur soulève la possibilité qu'une partie du navire soit toujours enfouie au confluent de la rivière Saint-Charles et du ruisseau Saint-Michel à Québec; nous souhaitons vous en informer.

Pour tous suivis ultérieurs, merci de contacter directement [Nicolas Giroux](#), conseiller en histoire et patrimoine à la Commission, et chargé de ce projet.

Merci à l'avance de votre collaboration et au plaisir,

PHILIPPE PLANTE, urb.

Directeur
Direction de l'exploitation

SOPHIE DORÉ

Adjointe administrative

Direction de l'aménagement et de la mise en valeur

Tél. 418 644-0826



Édifice Hector-Fabre

525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9

Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773

www.capitale.gouv.qc.ca



MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ

L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De: Philippe Plante
Envoyé: 15 janvier 2025 16:30
À: Jean-Jacques.Adjizian@mcc.gouv.qc.ca
Cc: Nicolas Giroux
Objet: Vestiges de la Petite Hermine
Pièces jointes: Bernard Allaire - Rapport final sur les vestiges de La Petite Hermine (1).pdf

Bonjour Monsieur Adjizian,

Comme vous le savez certainement, des vestiges présumés de la Petite Hermine, l'un des navires de la flotte de Jacques Cartier, sont exposés dans la zone *Le site archéologique Cartier-Roberval, la rencontre de deux mondes* de la nouvelle exposition permanente du Musée de la civilisation (MCQ), et ce, en vertu d'une convention de prêt avec le Musée de Saint-Malo.

Comme il s'agit de vestiges présumés, le MCQ a commandé des expertises pour tenter de préciser leur authenticité.

Des analyses dendrochronologiques sont actuellement menées en France (Catherine Lavier, C2REM) et des analyses radiocarbone sont faites ici, au Québec (Adelphine Bonneau, Université de Sherbrooke).

Puisque ces travaux ne sont toujours pas complétés alors que l'exposition est inaugurée depuis plusieurs mois déjà, le MCQ a demandé à la CCNQ d'en assurer dorénavant le suivi.

Or, si la CCNQ peut très bien s'acquitter du suivi administratif de ces analyses, elle ne possède pas l'expertise pour en assurer le contrôle scientifique.

C'est dans ce contexte que la CCNQ sollicite la collaboration de votre ministère pour l'appuyer dans le suivi des analyses en cours sur les vestiges présumés de la Petite Hermine.

En terminant, je joins, avec l'autorisation du MCQ, un rapport de l'historien Bernard Allaire retracant notamment le parcours des vestiges de ce bâtiment de la flotte de Cartier.

À la page 35, l'auteur soulève la possibilité qu'une partie du navire soit toujours enfouie au confluent de la rivière Saint-Charles et du ruisseau Saint-Michel à Québec; nous souhaitons vous en informer.

Pour tous suivis ultérieurs, merci de contacter directement Nicolas Giroux, conseiller en histoire et patrimoine à la Commission, et chargé de ce projet.

Merci à l'avance de votre collaboration et au plaisir,

PHILIPPE PLANTE, urb.

Directeur
Direction de l'exploitation
Tél. 418 643 2971 / Cell. 581 990 7384



Édifice Hector-Fabre
525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9
Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773
www.capitale.gouv.qc.ca



MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ

L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De: Jean-Jacques Adjizian <jean-jacques.adjizian@mcc.gouv.qc.ca>
Envoyé: 20 janvier 2025 10:36
À: Philippe Plante
Cc: Nicolas Giroux; Stéphanie Simard; Maryse Filion
Objet: RE: Vestiges de la Petite Hermine

Indicateur de suivi: Flag for follow up
État de l'indicateur: Avec indicateur

Avis: Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'aux destinataires. Si vous le recevez par erreur, veuillez le supprimer et nous en aviser.

Bonjour M. Plante,

L'équipe du Laboratoire et réserve d'archéologie du Québec se fera un plaisir de vous accompagner. C'est Mme Stéphanie Simard (en cc), coordonnatrice de l'équipe du LRAQ qui sera le point de contact pour vos professionnels.

Au plaisir.

Jean-Jacques Adjizian
Directeur général

Direction générale du patrimoine
Ministère de la Culture et des Communications
225, Grande Allée Est, bloc C, R-C
Québec (Québec) G1R 5G5

Téléphone : 418 380-2342, poste 7434
Courriel : jean-jacques.adjizian@mcc.gouv.qc.ca
Site Web : www.mcc.gouv.qc.ca

De : Philippe Plante <philippe.plante@capitale.gouv.qc.ca>
Envoyé : 15 janvier 2025 16:30
À : Jean-Jacques Adjizian <jean-jacques.adjizian@mcc.gouv.qc.ca>
Cc : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>
Objet : Vestiges de la Petite Hermine

Vous n'obtenez pas souvent d'e-mail à partir de philippe.plante@capitale.gouv.qc.ca. Pourquoi c'est important

ATTENTION : Courriel provenant de l'extérieur de votre organisation!

Si vous ne connaissez pas la personne ayant expédié ce courriel, évitez de cliquer sur un lien, d'ouvrir une pièce jointe ou de lui transmettre des informations. En cas de doute, communiquez verbalement avec elle.

Bonjour Monsieur Adjizian,

Comme vous le savez certainement, des vestiges présumés de la Petite Hermine, l'un des navires de la flotte de Jacques Cartier, sont exposés dans la zone *Le site archéologique Cartier-Roberval, la rencontre de deux mondes*

de la nouvelle exposition permanente du Musée de la civilisation (MCQ), et ce, en vertu d'une convention de prêt avec le Musée de Saint-Malo.

Comme il s'agit de vestiges présumés, le MCQ a commandé des expertises pour tenter de préciser leur authenticité.

Des analyses dendrochronologiques sont actuellement menées en France ([Catherine Lavier, C2RFM](#)) et des analyses radiocarbone sont faites ici, au Québec ([Adelphine Bonneau, Université de Sherbrooke](#)).

Puisque ces travaux ne sont toujours pas complétés alors que l'exposition est inaugurée depuis plusieurs mois déjà, le MCQ a demandé à la CCNQ d'en assurer dorénavant le suivi.

Or, si la CCNQ peut très bien s'acquitter du suivi administratif de ces analyses, elle ne possède pas l'expertise pour en assurer le contrôle scientifique.

C'est dans ce contexte que la CCNQ sollicite la collaboration de votre ministère pour l'appuyer dans le suivi des analyses en cours sur les vestiges présumés de la Petite Hermine.

En terminant, je joins, avec l'autorisation du MCQ, un rapport de l'historien Bernard Allaire retraçant notamment le parcours des vestiges de ce bâtiment de la flotte de Cartier.

À la page 35, l'auteur soulève la possibilité qu'une partie du navire soit toujours enfouie au confluent de la rivière Saint-Charles et du ruisseau Saint-Michel à Québec; nous souhaitons vous en informer.

Pour tous suivis ultérieurs, merci de contacter directement [Nicolas Giroux](#), conseiller en histoire et patrimoine à la Commission, et chargé de ce projet.

Merci à l'avance de votre collaboration et au plaisir,

PHILIPPE PLANTE, urb.

Directeur
Direction de l'exploitation

Tél. 418 643 2971 / Cell. 581 990 7384



Édifice Hector-Fabre
525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9
Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773
www.capitale.gouv.qc.ca



MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ

L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.

De: Stéphanie Simard <stephanie.simard@mcc.gouv.qc.ca>
Envoyé: 24 janvier 2025 10:29
À: Nicolas Giroux
Cc: Maryse Filion
Objet: Re: Vestiges de la Petite Hermine

Avis: Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'aux destinataires. Si vous le recevez par erreur, veuillez le supprimer et nous en aviser.

Bonjour Nicolas,

En lien avec cette demande de M. Plante, serait-il possible de prévoir un moment pour discuter de la collaboration attendue de notre Ministère?

J'ai des disponibilités la semaine prochaine soit lundi ou mardi entre 9h et 11h, mardi en pm ou encore vendredi, toute la journée.

Cordialement,

Stéphanie Simard

Coordonnatrice
Laboratoire et Réserve d'archéologie du Québec

DIRECTION DES PARTENARIATS ET DE LA VALORISATION DU PATRIMOINE
MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS
225, Grande Allée Est, bloc C, R.-C.
Québec (Québec) G1R 5G5

Téléphone : 418 380-2342 poste 7009

Courriel : stephanie.simard@mcc.gouv.qc.ca

Site Web : www.mcc.gouv.qc.ca

De : Jean-Jacques Adjizian <jean-jacques.adjizian@mcc.gouv.qc.ca>

Envoyé : 20 janvier 2025 10:36

À : Philippe Plante <philippe.plante@capitale.gouv.qc.ca>

Cc : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>; Stéphanie Simard <stephanie.simard@mcc.gouv.qc.ca>;

Maryse Filion <maryse.filion@mcc.gouv.qc.ca>

Objet : RE: Vestiges de la Petite Hermine

Bonjour M. Plante,

L'équipe du Laboratoire et réserve d'archéologie du Québec se fera un plaisir de vous accompagner. C'est Mme Stéphanie Simard (en cc), coordonnatrice de l'équipe du LRAQ qui sera le point de contact pour vos professionnels.

Au plaisir.

Jean-Jacques Adjizian

Directeur général

DIRECTION GÉNÉRALE DU PATRIMOINE
MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS
225, Grande Allée Est, bloc C, R-C
Québec (Québec) G1R 5G5

Téléphone : 418 380-2342, poste 7434
Courriel : jean-jacques.adjizian@mcc.gouv.qc.ca
Site Web : www.mcc.gouv.qc.ca

De : Philippe Plante <philippe.plante@capitale.gouv.qc.ca>
Envoyé : 15 janvier 2025 16:30
À : Jean-Jacques Adjizian <jean-jacques.adjizian@mcc.gouv.qc.ca>
Cc : Nicolas Giroux <nicolas.giroux@capitale.gouv.qc.ca>
Objet : Vestiges de la Petite Hermine

Vous n'obtenez pas souvent d'e-mail à partir de philippe.plante@capitale.gouv.qc.ca. Pourquoi c'est important

ATTENTION : Courriel provenant de l'extérieur de votre organisation!

Si vous ne connaissez pas la personne ayant expédié ce courriel, évitez de cliquer sur un lien, d'ouvrir une pièce jointe ou de lui transmettre des informations. En cas de doute, communiquez verbalement avec elle.

Bonjour Monsieur Adjizian,

Comme vous le savez certainement, des vestiges présumés de la Petite Hermine, l'un des navires de la flotte de Jacques Cartier, sont exposés dans la zone *Le site archéologique Cartier-Roberval, la rencontre de deux mondes* de la nouvelle exposition permanente du Musée de la civilisation (MCQ), et ce, en vertu d'une convention de prêt avec le Musée de Saint-Malo.

Comme il s'agit de vestiges présumés, le MCQ a commandé des expertises pour tenter de préciser leur authenticité.

Des analyses dendrochronologiques sont actuellement menées en France ([Catherine Lavier, C2RMF](#)) et des analyses radiocarbone sont faites ici, au Québec ([Adelphine Bonneau, Université de Sherbrooke](#)).

Puisque ces travaux ne sont toujours pas complétés alors que l'exposition est inaugurée depuis plusieurs mois déjà, le MCQ a demandé à la CCNQ d'en assurer dorénavant le suivi.

Or, si la CCNQ peut très bien s'acquitter du suivi administratif de ces analyses, elle ne possède pas l'expertise pour en assurer le contrôle scientifique.

C'est dans ce contexte que la CCNQ sollicite la collaboration de votre ministère pour l'appuyer dans le suivi des analyses en cours sur les vestiges présumés de la Petite Hermine.

En terminant, je joins, avec l'autorisation du MCQ, un rapport de l'historien Bernard Allaire retraçant notamment le parcours des vestiges de ce bâtiment de la flotte de Cartier.

À la page 35, l'auteur soulève la possibilité qu'une partie du navire soit toujours enfouie au confluent de la rivière Saint-Charles et du ruisseau Saint-Michel à Québec; nous souhaitons vous en informer.

Pour tous suivis ultérieurs, merci de contacter directement [Nicolas Giroux](#), conseiller en histoire et patrimoine à la Commission, et chargé de ce projet.

Merci à l'avance de votre collaboration et au plaisir,

PHILIPPE PLANTE, urb.

Directeur

Direction de l'exploitation

Tél. 418 643 2971 / Cell. 581 990 7384



Édifice Hector-Fabre
525, boul. René-Lévesque Est, RC, Québec (Québec) G1R 5S9
Tél. 418 528-0773 | 1 800 442-0773
www.capitale.gouv.qc.ca



MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ

L'information contenue dans ce courriel est réservée exclusivement à l'usage personnel et confidentiel du destinataire indiqué ci-dessus. Si ce message ne vous est pas adressé et que vous n'êtes ni un employé ni un mandataire chargé de le remettre au destinataire, nous vous avisons par les présentes que vous avez reçu ce document par erreur et qu'il est strictement interdit de le réviser, de le diffuser, de le distribuer ou d'en faire une copie puisque confidentiel. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement par courriel et supprimer le message original.